

# BumJoon Kim

BumJoon Kim, one of the awardees of the KAI Young Architect Award (KIA) in 2007, given for young and talented architects, has been developing his architectural style through works in a large-scale architect office. Most particularly, his sensibility in dealing with multinational projects and his working style strive to create harmony between urban settings and the buildings that inhabit them, suggests a direction for architectural advancement. According to BumJoon Kim, the essential value of the city lies in bringing diverse groups of people together and encouraging diverse types of events and programs. Most importantly, he focuses on creating harmony between people and buildings by blending buildings with their exterior spaces. With this in mind, he suggests two kinds of strategy; first, connecting each building's interval geometrically and combining the plan with the flow of rural activities, second, designing both building and exterior at once. The combined space created out of these strategies defines the 'New Urban Public' that he pursues.

His lists are embodied by several key words. He builds harmonious spaces of urban environments and buildings from the ground up by a process of 'stacking' / 'carving', 'slicing' and 'sloping' to transform and 'roofing' as if putting the space in a 'bowl'. The International Business College in Angola has been building a new urban public, considering the form of urban development in the Talatona area. It is not merely creating a university building. As a consequence, the university performs a complex urban role. The space, which is formed from stacking and connecting masses, offers naturally shaded areas and air flow without special equipment for public activities. The Exhibition Center that is designed in Talatona is also in an extension line of its rural context. He

재능있는 젊은 건축가에게 주는 KAI신인건축가상의 2007년 수상자 중 한 명으로 선정된 김범준은 그간 대규모 설계사무소에서의 작업들을 통해 자신의 건축에 대한 개념들을 발전시켜 왔다. 특히 그의 다국적 프로젝트를 다루는 감각과 도시와 건물이 공존하도록 하는 작업들은 우리 사회의 건축이 나아가야 할 방향을 제시하고 있다.

김범준은 도시의 본질적 가치가 사람과 사건, 프로그램이 모이고 교류하는 것이라는 점에 주목한다. 그의 건축에 있어 중요한 것은 사람과 건물, 건물과 외부공간외 소통이다. 이를 위해 그는 두 가지 전략을 제시한다. 첫 번째는 건물들 사이를 입체적으로 연결하고, 도시적 활동의 흐름과 프로그램을 결합하는 것이다. 두 번째는 실제 초기 단계부터 건물과 외부공간 모두를 동시에 계획하는 것이다. 이러한 전략으로 만들어진 공간이 바로 그가 추구하는 '새로운 도시적 장소 (new urban public)' 이다.

도시적 장소를 만드는 것에 대한 그의 고민은 몇 가지 키워드로 구체화된다. 그는 '쌓거나 stack', '파내고 carving', '자르고 slice', 변형하여 '경사-slope'를 주고, '지붕-roof'을 씌우며, 마치 '그릇처럼 공간을 담아내는 bowl' 등의 과정을 통해 도시와 건축이 공존하는 장소를 만든다.

앙골라의 '국제경영대학교'는 탈라토나 지역의 도시개발형태에서 착안하여 새로운 도시적 장소를 만든다. 단지 하나의 대학 건물을 만드는 것이 아니라 그 자체가 밀집된 도시 역할을 하도록 한 것이다. 매스들을 쌓고 연결하여 만들어진 공간은 특별한 공조설비 없이도 자연스럽게 그늘이 되고 바람이 통하여 공공의 행위를 이끌어 낸다. 같은 도시 탈라토나

constructed a new space, applying the external unity to the new space by borrowing the box form of the neighboring convention center but deforming it.

In the case of New city PR and experiential hall, the maximum height of the building was limited to 110m. To meet this condition, he planned an inclined building. This mass's dynamic style is more than imposing enough to be a land mark in this area. In addition, the inclined outer wall is connected with a square and forms a public space to meet and interact. In other words, it creates a city center. In the Mega Office Complex in Kazakhstan, a way was introduced to cut and carve the mass of the building's exterior. As a result, this high-rise office building, which was disconnected with public communication and the city, received a new public space.

Moreover, he shows his vision for public buildings through designing the Seongnam City Hall. The new government buildings which have been built recently are gradually tending toward the outskirts of a city rather than in existing urban areas. In this situation, it is difficult to find the usefulness of a traditional public square and street any more, rather we needed a distinct program to replace the existing concept and also add something symbolic. So we placed a huge roof on a building to gather people into the spontaneous public space. This is also an example of his second strategy to create a blend of building and exterior.

BumJoon Kim's buildings unify the interior of a building and the city rather than separate them. His attempt to understand the construction in urban systemic view builds up new space between urban environments and buildings. by JungHa Bae

에 설계한 '전시센터' 또한 도시적 맥락의 연장선상에 있다. 인접한 기존 컨벤션 센터의 박스 형태를 가져와 외관상 통일감을 주되, 이를 변형하여 새로운 공간을 만들었다.

신도시 홍보 체험관의 경우, 건물의 최고 높이가 110m로 제한된 부지 조건을 만족시키고자 기울어진 건물을 계획했다. 이렇게 만들어진 매스의 역동적인 형태는 지역의 랜드마크로서도 부족함이 없다. 또한 경사진 외벽은 광장과 연결되면서 자연스럽게 사람들이 모이고 교류할 수 있는 공공공간, 즉 도시의 중간 영역이 된다.

카자흐스탄의 '메가 오피스 콤플렉스'에서는 매스를 과감하게 자르고 파내는 방법을 도입한다. 이로써 대중과의 소통이 제한된 채 도시와 단절되어 있던 고층 오피스 빌딩에 새로운 공공영역을 제시했다.

또한 그는 공공건축이 지니는 공공성에 대한 고민을 '성남시청사' 설계를 통해 보여준다. 새로 건설되는 공공청사가 기존 도시의 영역을 벗어나 점차 외곽으로 옮겨가는 추세 속에서 공공성을 대표하는 광장과 가로의 의미는 더 이상 찾기 힘들다. 그러한 기능을 대신할 만한 명확한 프로그램이나 상징적인 무언가가 필요하다. 이를 위해 건물에 프로그램을 담는 거대한 지붕을 씌우면서 자연스럽게 생겨난 하부의 공공공간으로 사람들을 끌어들이고자 했다. 이 또한 그의 두 번째 전략인 건축과 외부공간이 동시에 만들어지는 하나의 예라고 볼 수 있다.

김범준의 건축은 내부의 건물과 외부의 도시가 서로 다른 차원으로 존재하기 보다는 함께 있다. 건축을 도시조직의 맥락에서 풀어내려는 그의 시도를 통해 우리는 도시와 건축 사이에서 새로운 공간을 발견하게 된다. 진행 / 배정하 기자



# Create Buildings and Places Simultaneously

BumJoon Kim  
김범준

The essential efficiency and attractiveness of a city begins with the possibility of countless people, incidents, and programs gathering and exchanging. As such, the public space as well as communication among programs between buildings, programs, and people are basic values of the city that need to be maintained. However, in this day and age of capitalist cities, private space is growing, while public space is becoming smaller. In addition, the ties between buildings and cities are becoming more ruptured as buildings become larger and more complex. As such, I am now very much interested in and concentrating on how to create a new urban space that has a characteristic that is somewhere in between an architecture and a city. This is made into more detail based on the following two strategies.

### Strategy 1: Create a new urban space by making three-dimensional connections among buildings.

The first strategy has to do with new possibilities created based on connections among buildings. Buildings are connected three-dimensionally, to which the programs and flow of urban activities

#### 건물과 장소를 동시에 만든다

도시의 본질적인 효율과 매력은 수많은 사람과 사건, 프로그램이 모이고 교류하는 가능성으로부터 출발한다. 따라서 사람, 프로그램, 건물 사이의 소통과 공공영역은 유지되어야 하는 도시의 기본적인 가치이다. 그러나 오늘날 자본주의 도시에서 사유영역은 점점 더 커지는 반면, 공공영역은 점점 더 왜소해지고 있다. 또한 건물이 점점 더 거대해지고 복잡해짐에 따라 도시와 건물은 점점 더 단절되어가고 있다. 따라서 현재 나의 관심은 건축과 도시의 중간적 성격을 가진 새로운 도시적 공간을 어떻게 만들 것인가에 집중되어 있으며, 이것은 다음의 두 가지 전략으로 구체화된다.

#### Strategy 1: 건물 간의 입체적 연결을 통해 새로운 도시적 공간(urban space)을 만든다.

첫 번째 전략은 건물과 건물의 연결에 의한 새로운 가능성이다. 건물들 사이를 입체적으로 연결하고 거기에 도시적 활

are merged. This approach will overcome the situation in which buildings are mutually isolated in existing cities and give possibilities to spaces located between discarded buildings in existing cities as new urban spaces. I am ultimately focusing on the possibility of creating a new three-dimensional urban fabric where cities and buildings indistinctly co-exist.

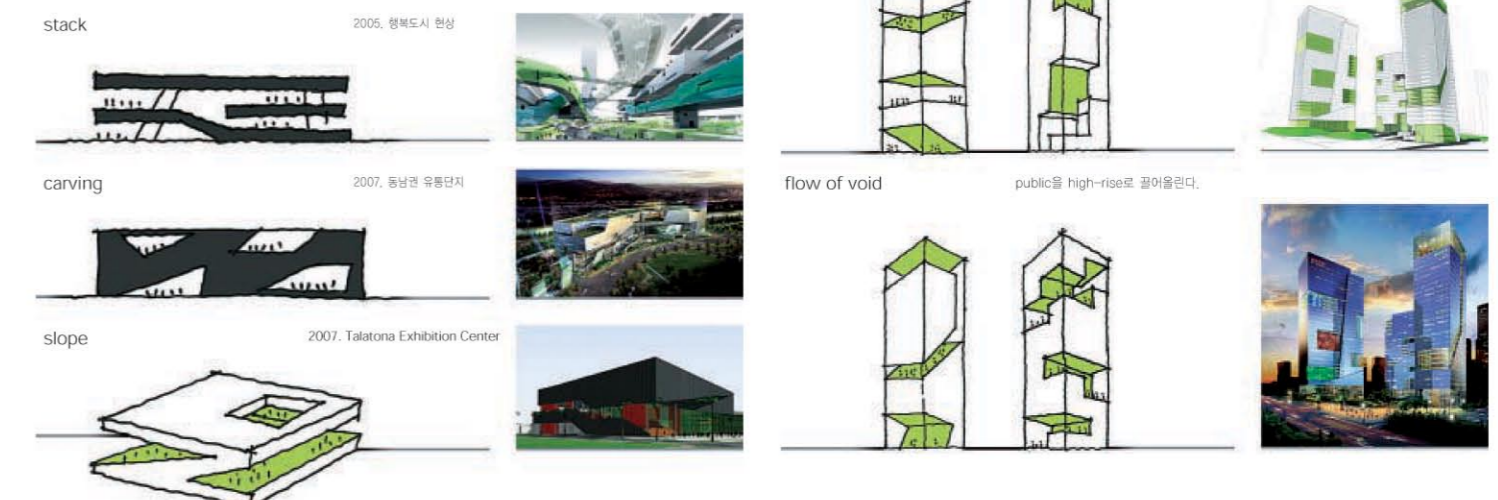
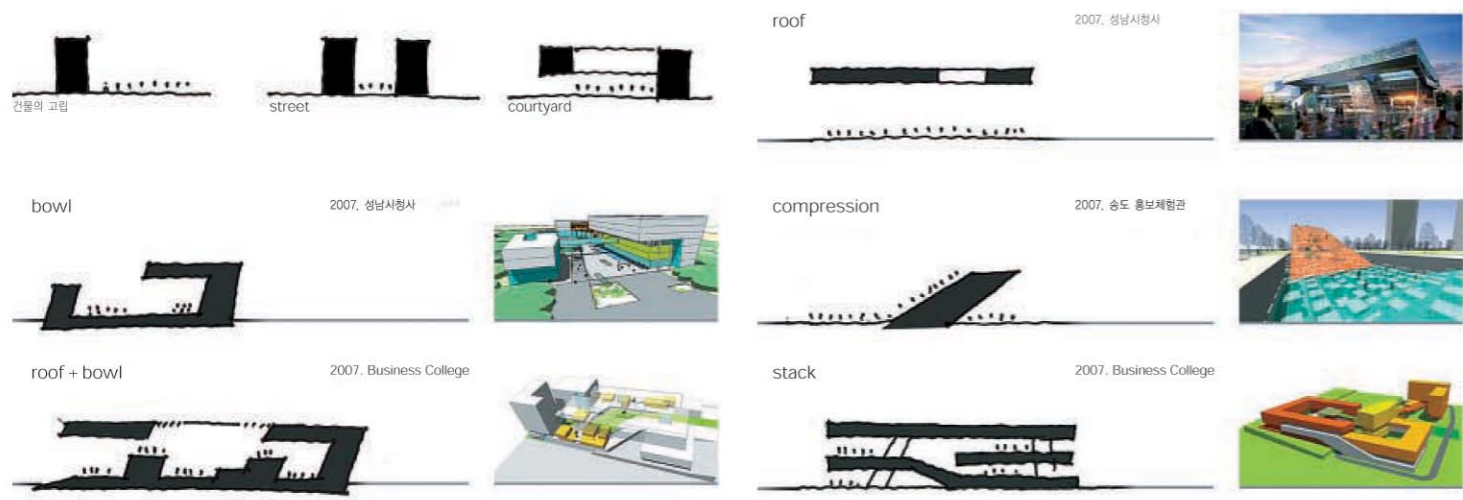
### Strategy 2: Create buildings and urban places simultaneously.

An external space is automatically created when buildings are arranged on land. However, the quality of the external space can become different if the buildings and external space are simultaneously considered. In this sense, I have been interested in the method of simultaneously creating buildings and urban spaces by employing various means of deformations to one mass. Eventually, the internal and external, and the buildings and the cities will be entangled in a mass, rather than exist separately as different dimensions, and therefore can create an urban space within buildings.

동의 흐름과 프로그램들을 결합한다. 이러한 접근은 기존도시에서 건물들이 서로 고립되는 상황에 대한 극복과 더불어 기존도시에서 버려졌던 건물 사이의 공간들에 새로운 도시공간으로서의 가능성을 줄 것이다. 결과적으로 도시와 건축이 모호하게 공존하는 새로운 입체적 도시조직(three dimensional urban fabric)을 만들어 낼 가능성에 주목하고 있다.

#### Strategy 2: 건물과 도시적 장소(urban place)를 동시에 만든다.

건물이 대지에 배치되는 순간 외부공간은 자동으로 만들어진다. 그러나 건물과 외부공간을 동시에 고려하는 순간 외부공간의 질은 달라질 수 있다. 이런 관점에서 하나의 덩어리(mass)에 여러 방식의 변형(deformation)을 가함으로써 건물과 도시적 장소를 동시에 만드는 방식에 관심을 가져왔다. 결과적으로 내부와 외부, 건물과 도시는 각기 다른 차원으로 존재하기 보다는 하나의 매스 속에 뒤엉켜 있을 것이며, 결과적으로 건축물 내에 도시적 영역을 만들어낼 수 있을 것이다.





## Making Public Space

TeSoc Hah + BumJoon Kim

하태석 + 김범준

**TeSoc Hah:** The primary feature of your work seems to be in the urban space. Accordingly, one can see that a building mass is transformed in various ways to make multiple exterior spaces. However, this approach has a drawback in fragmenting programs. Nonetheless, why do you work using this approach?

**BumJoon Kim:** In the case of International Business College in Angola, it needed composite programs on a small ground plot. Moreover, it was important to maintain the characteristic nature of business school. A forum space for business centered curriculum, a library, and open spaces were established to be at the center of the college.

Angola is in Africa and has a hot and dry climate. Even on a scorching day, it is relatively cool under the shades. Actually, Angolans engage in many activities under the shades of overpasses or footbridges. Using these climate characteristics, I made open gaps within the building or covered rooftops by piling up mass. Using these methods, I shaped the building. These spaces have naturally become public areas in which students meet or relax.

**TeSoc Hah:** When we visit those countries without winter and without much rainfall, we see many cases where even a modern building has only a roof without facade or skin. It seems that the climate influences the reorganization of skin through mass in your work as well.

**BumJoon Kim:** I used mass to make gaps within the building so that there would be shades and breezes through and between the open spaces. I thought that this low-tech method would be appropriate for this building. I could not expect a high-tech method since I lacked a guarantee for the condition of materials and craft.

### 공공공간 만들기

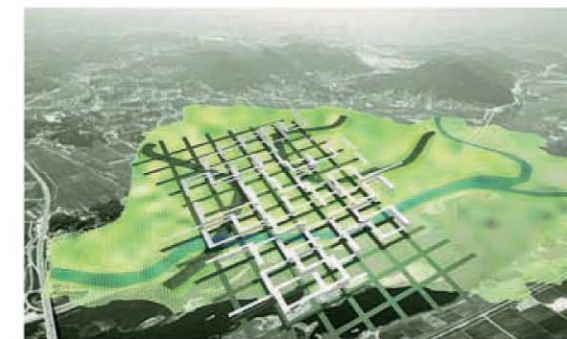
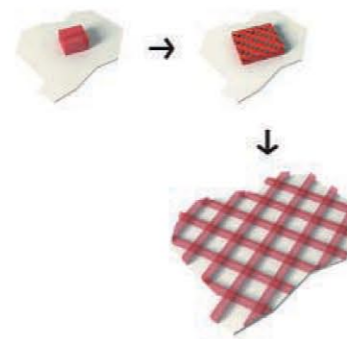
**하태석:** 김 소장님 작품의 가장 큰 특징은 도시적 장소 <sup>Urban Space</sup>에 있는 것 같다. 이에 따라 건물의 매스를 여러 가지 방법으로 변형하여 다양한 외부공간을 만드는 것을 볼 수 있는데, 이 방법은 프로그램들이 분절되는 단점이 있다. 그럼에도 불구하고 이 방식으로 작업하는 이유는 무엇인가?

**김범준:** 앙골라의 경영전문대학교의 경우는 좁은 대지에 복합적인 프로그램들이 필요했다. 또한 경영대학의 특성을 살리는 것도 중요했다. 실무중심으로 이루어지는 커리큘럼을 위한 포럼 공간, 도서관, 오픈 스페이스를 대학의 중심으로 설정하였다.

앙골라는 아프리카의 도시답게 고온 건조한 기후 특성을 갖는다. 때문에 아무리 무더운 날이라도 그늘진 부분은 시원하다. 실제로도 육교나 고가 밑의 그늘진 장소에서 다양한 행위들이 일어나고 있다. 이러한 지역적 특성을 이용해 매스를 위로 쌓아 건물 사이의 틈을 주거나 지붕을 덮는 방식으로 건물의 형태를 만들었다. 이렇게 생긴 공간은 자연스럽게 학생들이 모임을 갖거나 휴식을 취하는 공공장소가 된다.

**하태석:** 겨울이 없고 비가 오지 않는 나라에 가보면 현대적인 건물임에도 불구하고 파사드나 스킨이 없이 지붕만 있는 건물이 많다. 김 소장님의 작업에서도 기후가 매스를 통한 스킨의 재구성에 영향을 주는 것 같다.

**김범준:** 건물 매스를 이용해 틈을 만들으로써 공간 사이에 그늘이 생기고 바람이 통하게 한다. 이 건물에는 이러한 로우테크 <sup>low-tech</sup>적인 방법이 적합하다고 생각했다. 자재나 기술적인 여건이 보장 되지 않는 상황에서 하이테크 <sup>high-tech</sup>를 기



The Master Plan of Public Administration Town, Korea, 2007

**TeSoc Hah:** I think your method is advanced high-tech rather than low-tech. Mechanical facility is not necessarily a high level technology. You seem to have created a naturally sustainable facility through much consideration and brainstorming.

**TeSoc Hah:** You have worked on various projects in different countries, and as an architect, what kind of meaning do you draw from constructing buildings in third-world countries?

**BumJoon Kim:** In Angola, there is little city infrastructure due to 40 years of civil war. People are flocking to cities, and houses are built up at random in places that have no roads. Some people even live in unfinished buildings. There needed a work of forging a relationship between new city and architecture. could not work on improving the citizens' overall living conditions. However, I could propose a new city that would allow them to settle down quickly. Sri Lanka is a country that suffers from tsunamis. Thus, the focus of their architecture is on building new residential environments in which people can live. The condition and environment of each country have a big influence on my work.

**TeSoc Hah:** Ultimately, it seems that your work has to deal with their cultures. Each country has a different political, economic, social, and ethnic background. What effects does this have on the work of architecture? Also, it is possible that a country does not know its own forte. It is likely to be meaningful to find and inform such strengths as an outsider when working on projects in different cultures.

**BumJoon Kim:** That is right. However, one has to be very careful. It could look ridiculous to follow

대할 수도 없었던 것도 한 가지 이유다.

**하태석:** 그 방식은 로우테크 <sup>low-tech</sup>라기 보다 오히려 진보된 하이테크 <sup>high-tech</sup>라고 생각한다. 기계적인 설비가 꼭 수준 높은 기술은 아니다. 많은 생각과 고민을 통해 자연스럽게 지속 가능한 설비를 만든 것 같다.

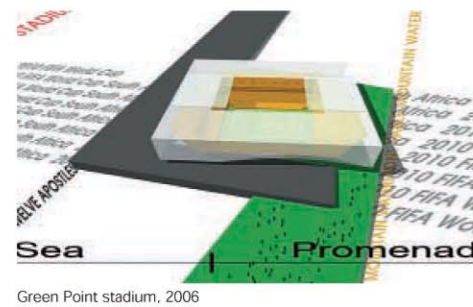
**하태석:** 다양한 프로젝트를 통해 여러 나라에서 작업을 하고 있는데, 건축가로서 제 3세계에서 건축을 하는 것은 어떤 의미를 갖는가.

**김범준:** 앙골라는 40년의 내전으로 도시의 인프라가 거의 없는 상태이다. 도로도 없는데 사람들이 도시로 몰려와 집들이 마구잡이로 들어서 있다. 심지어는 짓다 만 건물에 살기도 한다. 이곳에는 새로운 도시와 건축의 관계를 만드는 작업이 필요하다. 도시민들의 전반적인 생활을 개선시키는 작업을 할 수는 없지만, 그들이 빠르게 정착할 수 있는 새로운 도시를 제안할 수는 있었다.

스리랑카의 경우는 쓰나미의 피해를 입은 나라이다. 때문에 그들이 살 수 있는 주거환경을 만드는 것에 건축의 모든 초점이 맞춰져 있었다. 각 나라의 처한 상황과 환경이 작업에 많은 영향을 준다.

**하태석:** 결국 그들의 문화를 다루어야 하는 작업 같다. 각 나라마다 다른 정치, 경제, 사회, 인종 등의 배경이 작업에 주는 영향은 어떠한가? 또 그들의 문화적·지역적 장점을 정착 그들 스스로는 모를 수도 있다. 외부에서 그런 것들을 발견하여 알려 주는 것도 다른 문화권의 프로젝트를 할 때 의미 있을 것 같다.





Green Point stadium, 2006

appearances such as their traditional patterns in the name of supporting regional characteristics. Architecture has to be appropriate for the region and be in shared sympathy with everyone. Historically, the third world countries have been governed by other countries. From those influences, they have formed diverse cultures. However, one thing that does not change with passing time is the country's climate. Therefore, I give climate my utmost consideration while I work. In the third world regions, it is also important to consider whether there would be a smooth supply of materials and whether it would actually be possible to do construction.

**TeSoc Hah:** It seems that many projects in developing countries involve working at urban scale. Do your interests on intermediate spaces have any effect on those projects?

**BumJoon Kim:** Rwanda has well-built cities. Built by the Portuguese for over 400 years, those cities are narrow between the blocks and pedestrian friendly. In contrast, Talatona is unique in that it is composed of vast blocks. It is very much closed to roads, and villages have been indiscriminately built up inside. In such environment, I wanted to display urban density by brining people into the small area of the city that I worked on. However, they (just like we did in the 70s and 80s) wanted me to solve the realistically urgent problems first.

**TeSoc Hah:** You worked on many public facilities. Compared to the other standardized public buildings, your work is distinctive. I would like to hear your thoughts on the public nature of public facilities such as the City Hall Building.

**BumJoon Kim:** The possibility for a public facility to exercise its actual public nature is in decline by its locality and location. People go to department stores and movie theaters, but not to city hall, in

김범준: 그렇긴 하지만 매우 조심스러운 부분이다. 지역적 특성을 살린다고 해서 그들의 전통 문양 등의 걸모습만 설계에 제안하는 것은 자칫 우스워보일 수 있다. 지역에 적합하면서도 누구나 공감할 수 있는 건축이 좋다. 또 제 3세계 나라들이 역사적으로 여러 나라의 지배를 받았고, 그 영향으로 다양한 문화가 형성되어 왔지만, 시간이 지나도 변하지 않는 것은 결국 그곳의 기후라고 생각한다. 그래서 나에게서는 현실적으로 기후라는 요소가 작업 과정에서 매우 크게 작용한다. 제 3세계 지역에서는 자재를 원활하게 공급 받을 수 있는지, 실제로 만들어질 수 있는 여건이 되는지도 중요하다.

하태석: 개발도상국가에서 일어나는 여러 가지 프로젝트는 도시적인 스케일의 작업이 많을 것 같은데 중간영역에 대한 관심이 그것에 미치는 영향이 있는가?

김범준: 르완다는 도시가 잘 만들어져 있다. 포르투갈 사람들이 400년에 걸쳐 만들어 유럽의 나라들처럼 블록 사이가 좁고 보행자 중심이다. 그런데 유독 탈라토나는 거대한 블록들로 되어 있다. 도로에 대해 매우 폐쇄적이고 그 속에 마을이 마구잡이로 들어서 있다. 그러한 환경에서 나는 내가 관여한 도시의 일부에라도 사람들을 끌어들이 도시적인 밀도를 보여주고 싶었다. 그러나 그들은 현실적으로 시급한 문제를 먼저 해결해주길 바랐다. 우리가 7, 80년대에 그랬던 것처럼

하태석: 공공시설을 많이 작업하셨는데 획일화 된 다른 공공건물과 비교하면 김 소장님의 작품에 특색이 있었던 것 같다. 시청사와 같은 공공시설의 공공성에 대해서 어떻게 생각하는지 듣고 싶다.

김범준: 현실적으로 우리는 장소와 입지적인 면에서 공공성을 발휘할만한 가능성이 많이 저하되어 있는 상태이다. 이를



DongNamKwon Distribution Complex, 2007

their leisure time. Our society expects an open city hall. But, in our reality, it is confusing to find the pure meaning of the public nature. While working on the Seongnam City Hall Building, we had the stereotype that a city hall has to be grandiose, has to be crowded, and has to invoke a festive atmosphere with flying balloons. Though, recent phenomenon is that the manner of expression is changing little by little. I think that we can discover a desirable model of public facility with our steady effort together.

**TeSoc Hah:** In the context of creating cities the importance of public space has been much neglected thus far. Current situation is that artists are more likely to take the lead in public spaces. It seems that as experts and citizens become more interested in the public space, their many views on landscape laws and public design are being raised. However, so far, there has been a lack of an inherent approach.

**BumJoon Kim:** It is the result of the architects having concentrated on individual buildings. Of course, it is not easy to make public spaces in small unit buildings. However, somewhat sizable buildings have not developed public spaces. As mentioned previously, the biggest culprit is the location. Currently, there are many cases where public facilities such as stadiums and government headquarters are moved to the outskirts of the city. It is impossible to make urban space in such location. Having worked on grand scale projects, I think that a specialist who blueprints buildings at urban scale has a duty to shape orderly crossroads and to make public spaces.

**TeSoc Hah:** Your interest in intermediate spaces between buildings and city is very significant in having a grasp of buildings in an urban vein. Originally, architects and city planners have not been distinguished. For an architect, it is important to create a prototype, but it is also important to

테면 사람들은 여가 시간에 백화점을 가거나 영화관을 찾지 시청사로 가지는 않는다. 사회가 열린 시청사를 지향하지만 이러한 현실에서 순수한 의미의 공공성이 과연 무엇인지 혼란스럽다. 성남시청사 작업을 해봤지만, 우리에게 시청사는 번쩍번쩍 해야 하고 사람들은 많이 북적거려야 하고, 풍선이 날아가는 축제 분위기가 연상되어야 한다는 고정관념이 있다. 그래도 최근에는 좀 달라지는 것 같다. 조금씩 표현방식이 변하고 있는 현상을 접하게 된다. 함께 꾸준히 노력하면 바람직한 공공시설의 모델을 찾아나갈 수 있다고 생각한다.

하태석: 컨텍스트가 만들어내는 도시에서 공공공간이라는 이슈가 지금까지 많이 간과 되었다. 현재는 예술가들이 오히려 주도하는 상황이다. 전문가들과 시민들이 공공에 대해 관심을 갖기 시작하면서 경관법, 공공디자인 등이 많이 거론되고 있다. 그러나 현재 본질적으로는 접근하지 못하고 있다.

김범준: 건축가들이 그 동안 개별적인 건축물에만 치중하면서 이런 결과가 나타났다. 물론 작은 단위의 건물은 공공공간을 만드는 것이 쉽지 않지만, 어느 정도 규모가 있는 건물도 역시 공공공간이 제대로 조성되어 있지 않다. 앞에서도 말했듯이, 가장 큰 원인은 입지에 있다. 현재는 스타디움이나 종합청사 등의 공공시설을 도심이 아니라 황량한 외곽지역으로 이동시키는 경우가 많다. 그런 장소에서 도시적인 장소를 만든다는 것은 불가능하다. 대형 프로젝트 작업을 하다 보니 도시적 스케일의 건물을 계획하는 전문가가 가로의 질서를 잡아주고 공공장소를 만드는 것에 대한 의무가 있다는 생각이 든다.

하태석: 김 소장님이 관심 갖는 건축과 도시의 중간영역은 건축을 도시적인 맥락으로 파악한다는 점에서 매우 의미 깊





Luanda Houston Memorial Tower in Angola, 2007

actively manage the space between the building and city.

**BumJoon Kim:** Problem also lies in our country's law and system. In our country, the regulations on buildings are very restrictive.

**TeSoc Hah:** The law on architecture defines architecture as 'architecture is construction of a new building or an extension of an existing building.' We need a new definition of architecture. The law on architecture in our country restricts architecture to the inside of a building. In addition, it treats architecture as not a creative industry but as a construction act that is subordinate to the construction industry. Although we need to open many possibilities by leaving empty spaces in a building, we have a stereotype that this building has to be this way and that space has to be that way.

**BumJoon Kim:** I intend to keep being interested in spaces that hold various possibilities. New urban spaces formed in the intermediate spaces between buildings and city are now very important to creating an environment that our society needs.

If modernism was preoccupied with objects, the current important point of discussion in architecture is relationship. The buildings which were constructed with a focus on objects led to the overlooking of the relationship between architecture and city formation. In actuality, the concept of contextualism was widely popularized in the 1980s, but the extent of the reflection was limited to surface-level and nominal contextualization. It was not until recently that the interrelationships between buildings and between buildings and city formation began to emerge as important issues.

다. 건축가와 도시계획가는 원래 따로 구분되어 있었던 것이 아니다. 건축가는 원형 prototype을 만들어내는 것도 중요하지만 도시와 건축의 사이 공간을 보다 적극적으로 다루어야 한다.

**김범준:** 문제는 우리나라 법, 제도 등에도 있다. 현재 건축물에 대한 규정은 매우 제한적이다.

**하태석:** 건축법에서도 건축을 규정하기를 '건축이란 건축물을 신축 증축하는 것을 말한다' 라고 되어 있다. 건축의 정의를 새로 내려야 한다. 우리나라 건축기본법은 건축을 건물이라는 공간 안으로 한정시키고 창조산업이 아니라 건설산업에 종속된 건설행위로 취급하고 있다. 건물을 비워 다양한 가능성을 열어 두어야 하는데 이 건물은 이래야 하고 저 공간은 저래야 한다는 고정관념이 있다.

**김범준:** 여러 가지 가능성을 가진 공간에 대해서는 꾸준히 관심을 가질 생각이다. 건축과 도시의 중간영역에서 만들어지는 새로운 도시적 공간은 현재 우리 사회에 필요한 환경을 만드는 데에 매우 중요하다고 생각한다.

모더니즘이 오브제에 집착했다면 현재 건축의 중요한 화두 중의 하나는 관계성일 것이다. 오브제에 집착해서 만들어진 건축물들은 도시조직과의 관계를 간과하였으며 80년대 풍미했던 컨텍스츄얼리즘 contextualism 또한 표피적이고 양식적인 면의 컨텍스트 반영에만 그친 것이 사실이다. 결국 궁극적인 관계성 즉, 건축물간의 관계, 도시조직과의 관계를 반영하는 건축은 최근에 와서야 이슈가 되었다.

김범준 소장이 작업하는 프로젝트의 대지들은 결코 평범하지 않다. 대부분 제3세계에 위치하며 도시 컨텍스트조차 갖추지 못한 경우도 많다. 이러한 환경에서 새로운 컨텍스트를 만들어 나가는 것이 김범준 소장에게 주어진 과제였다. 이



Saina office in Almaty, Kazakhstan, 2007

The project sites of BumJoon Kim are not 'ordinary' by any means. The majority of them are located in third world regions, and there are numerous cases in which the city context itself is not adequately established. In such environments, it is up to BumJoon Kim to help create such new contexts. Instead of building Utopian objects, he creates new contexts through collections of new buildings and complexes, whose smaller-scale context serves as the seed for creating a new city formation. This methodology strengthens the public aspect of architecture. By emphasizing the importance of public spaces in architecture, the beneficiaries of architecture are not limited to the small group of its owner(s) and users but instead expanded to the public at large.

The presentations of architect BumJoon Kim reveal a unique style. Currently, the architecture industry and our society tend to view architecture narrowly in terms of only the actual building structures. As a result, the architectural conceptualizations are expressed in uniform style, through just the mode of computer graphics(CG). Because of this, architects are not able to create their own drawings or renderings and instead become dependent on the monotonous expression modes of CG firms. This lack of expressive capability on the part of architects seems to be related to a lack of philosophical depth. The reason for this observation is that the process of discovering and creating adequate methods of expression in line with a given architectural philosophy plays a very important function in creating a sense of consistency among the various creative works of the architect.

It is of utmost importance for an architect to develop and possess one's own unique philosophy and methodology of expression. These elements are evident with the architect BumJoon Kim, and we fully anticipate that he will be able to further develop his own philosophy and expressiveness in the mega-organization of 'Space Group' along with Gordon Bunshaft of SOM.

과제에 대해 김소장의 접근방법은 유토피아적인 오브제를 만들어내기보다는 건물조직과 건물군들의 집합을 통해 새로운 컨텍스트를 창출하며 이러한 작은 규모의 컨텍스트가 오히려 새로운 도시조직을 만들어내는 씨앗이 되게 하는 것이었다. 이러한 건축방법론은 건축의 공공적 성격을 강화시킨다. 건축에 있어 공공공간의 중요성을 강조함으로써 건축의 수혜자가 건축의 소유자와 소수의 사용자에게만 국한되는 것이 아니라 일반 공공으로 확대되어나가게 된다.

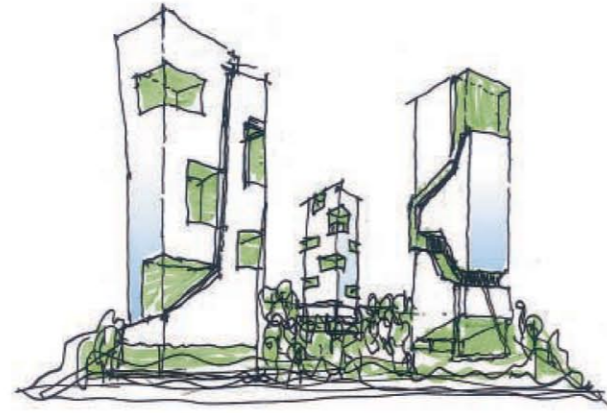
김범준 소장이 작업하는 프로젝트의 의 프리젠테이션을 보면 하나의 스타일이 드러난다. 현재 우리 사회와 건축계에서는 건축을 실제 건축물로 한정하여 보는 경향이 있다. 이러한 경향으로 인해 건축이 일률적인 스타일의 CG로만 표현된다. 곧 건축가들은 스스로의 드로잉/렌더링 스타일을 만들어 내지 못하고 CG회사들의 일률적 표현방식에 종속된다. 이러한 표현방식의 부재는 철학의 결여와 연결되어 보인다. 왜냐하면 특정한 건축철학에 걸맞은 표현방법을 찾고 만들어 나가는 것이 건축가가 작품들 간의 컨셉의 일관성을 갖는데 중요한 역할을 하기 때문이다. 자신의 철학과 표현방식을 갖는 것은 건축가에게 가장 중요한 문제이다. 건축가 김범준에게는 이러한 모습들이 드러난다. 그가 스스로의 철학과 표현방식을 SOM의 고든 분샤프트 Gordon Bunshaft와 같이 '공간'이라는 대 조직 안에서 발전시켜나가길 기대한다.

**TeSoc Hah,** RIBA, graduated from SungKyunKwan University in Seoul and Architectural Association in London and worked at Alsop Architects and SOM in UK. He teaches architecture at KonKuk University. He is currently a partner of iArc Architects and chairman of Urban Pajama. He was awarded KAI Young Architect Award in 2006.

하태석 성균관대학교와 영국의 AA 스쿨을 졸업했으며, 영국왕립건축사이다. 현재 아이마크 건축사무소와 비영리 문화재단인 어반파자마를 운영하며, 건국대 건축전문대학원에서 강의 중이다. 2006 KAI신인건축가상을 수상한 바 있다.



## Mega Office Complex



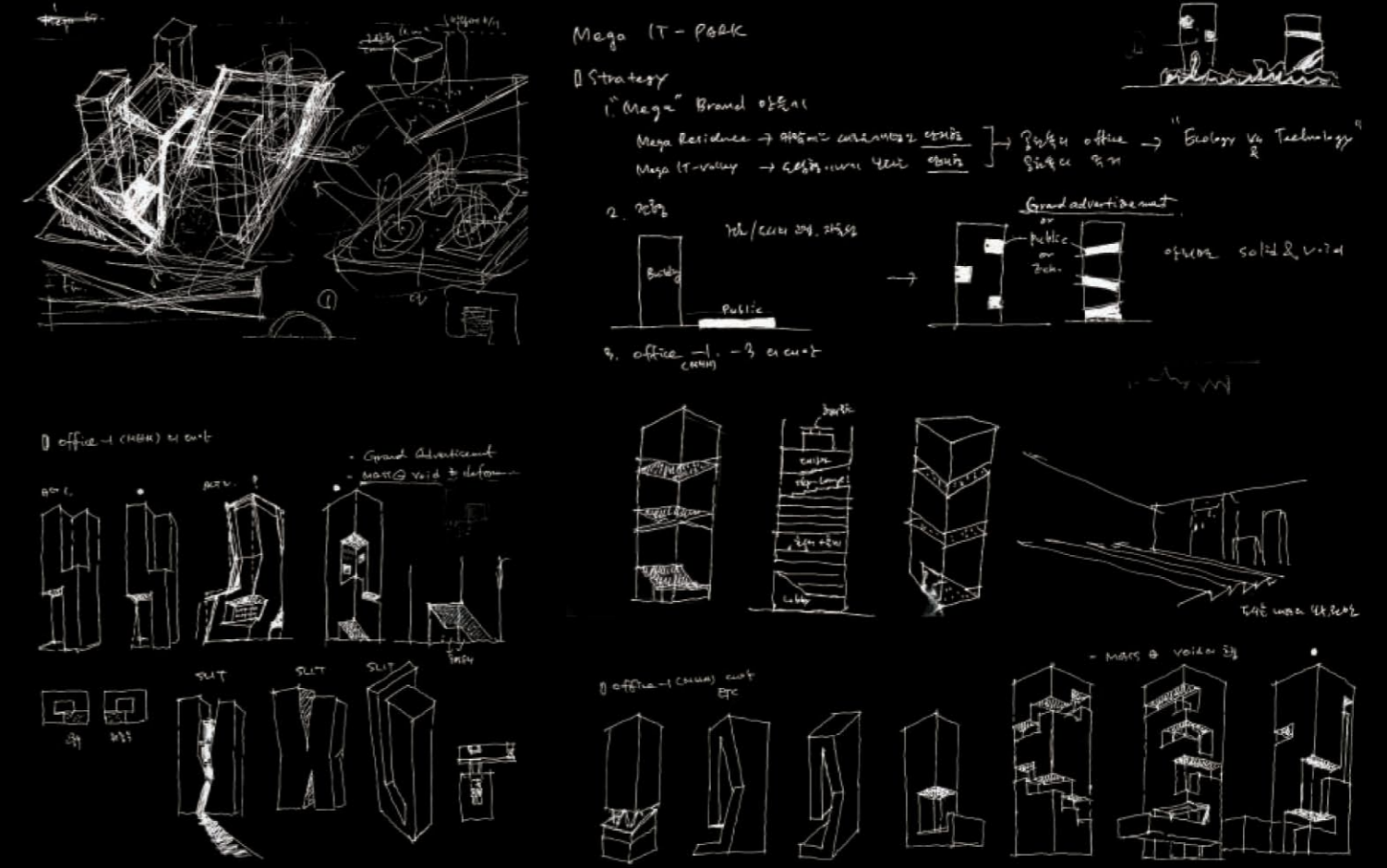
The site is located in Almaty City, the old capital of Kazakhstan. It is an office complex located around 1.5 kilometers away from the old city center (CBD). It is where drawbacks and possibilities as a site co-exist. The first positive possibility of the site is the development status near the site. On the right of the site is the Mega Center, which is a new shopping area of Almaty. On the east of the site is a large residential complex covering 1 million (6,000 households). There are plans to build or construction is already underway for large high-rise apartment buildings in nearby areas. As such, we proposed that the entire region symbolically or actually become a self-sufficient subcenter of the metropolis by including 'mixed-used development', that includes a serviced residence and shopping facilities, in addition to offices that were suggested by the client.

### "Creating a three-dimensional public space in a high-rise office building"

High-rise buildings are more isolated from the city than low-rise buildings. In particular, high-rise office buildings adhere to stereotype forms, and only the lower floors, such as the lobby, communicate with the city. We wanted to create a three-dimensional public space in this high-rise office building. The public space that is built high up becomes a device that performs the following two additional roles: First, this space functions as a winter garden, which is a space that takes action against the cold weather and winds of Almaty. Second, the public space on the upper floors of the building (Tower-1) that will be used as the headquarters of a financial company will function as a grand advertisement, and thus will practically contribute to enhancing the value of the company and building.

After the first proposal, the client moved forward with MD planning with a Turkish company. There was a request for a second proposal in a year. The main request was to add one more office building and to make the building 25 floors (request by the City of Almaty). In addition, the big success of the existing mega shopping center led to the request to considerably increase the number of commercial facilities for the Mega Office Complex as well.

In consideration of the fact that the existing Mega Center is a public shopping and entertainment facility that targets young customers, we proposed for this project to have the shopping mall on the lower floors to be a high-end shopping mall, mainly consisting of high-class restaurants and boutiques. In particular, we proposed a central garden and rooftop sculpture garden, rather than something like a theme park that would require a high level of initial investments and maintenance costs, to function as attractive facilities. This space, which merges culture and nature, will be able to maintain the high class of the high-end office complex and serviced residence and encourage visits from shoppers and visitors.





### 메가 오피스 단지

본 프로젝트는 카자흐스탄의 구 수도인 알마티에 위치한다. 구도심(CBD)에서 약 1.5km 떨어진 곳에 있는 오피스 단지로 입지상의 불리함이 있다. 그러나 부지의 우측에 새로운 쇼핑장소인 메가 센터가 있고 대지 주변은 대규모 주상복합 단지들이 계획중이거나 공사중이다. 따라서 기존 도심과 다른 독특한 주거단지 동쪽으로는 100만㎡(6,000세대)의 대규모 주거 단지가 들어설 예정이다. 따라서 우리는 건축주가 제시한 오피스 외에 주거 및 편의시설, 쇼핑시설이 결합된 자족적 복합개발을 제안했다.

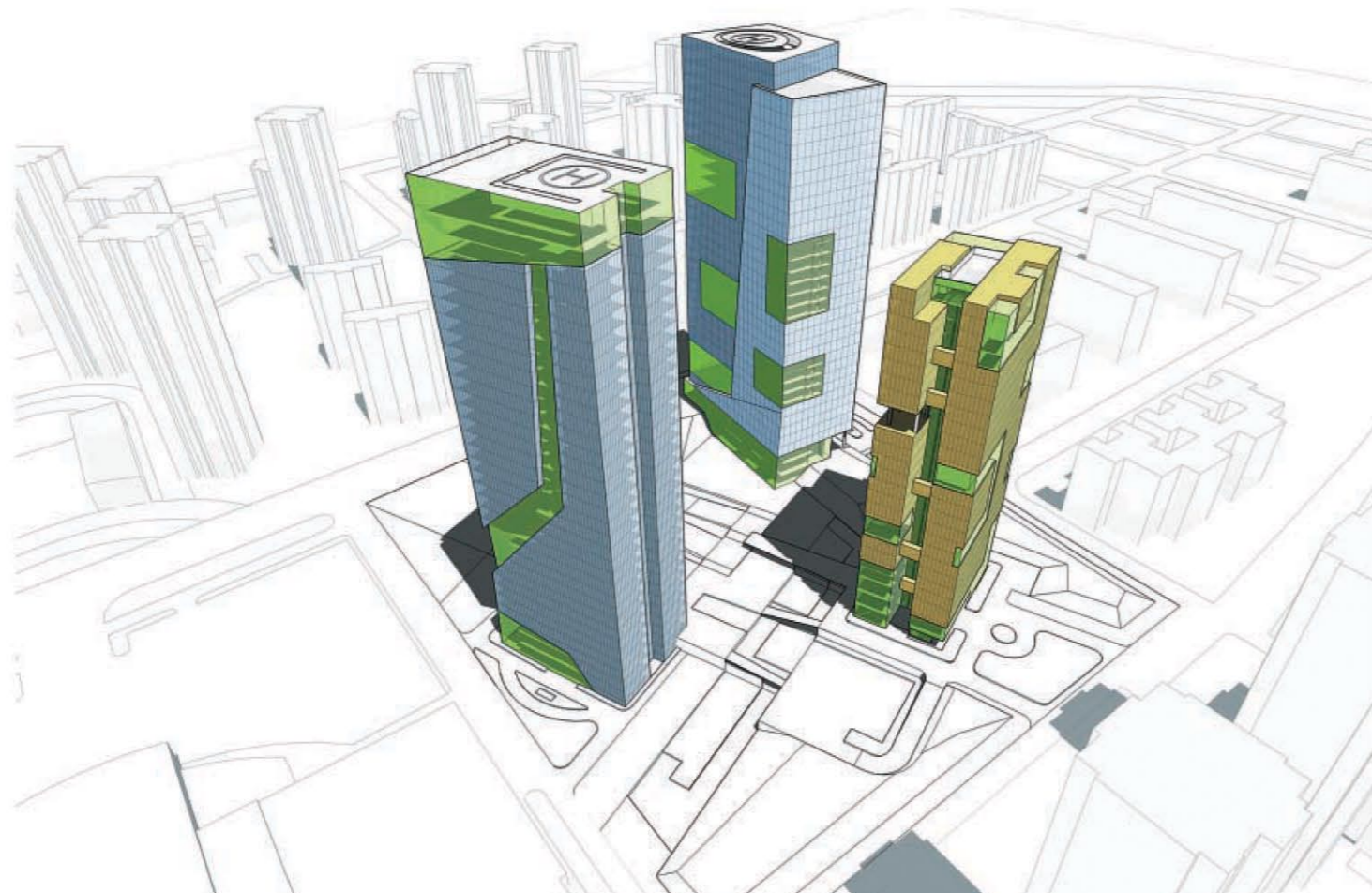
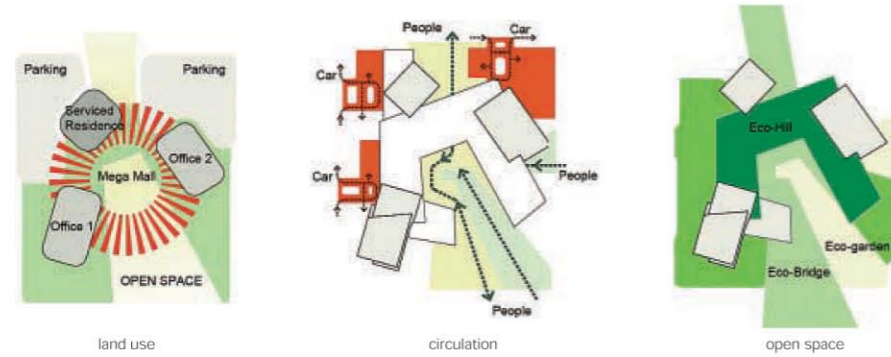
“고층 오피스에 입체적인 공공공간을 만든다.”

건물은 고층화 될수록 도시로부터 고립된다. 특히 고층 오피스는 하나의 전형으로 고착되어 있고, 로비 등 저층부만이 도시와 소통할 뿐이다. 우리는 이러한 고층 오피스에 입체적인 공공 공간을 만들고 싶었다.

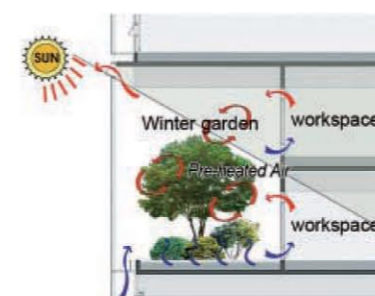
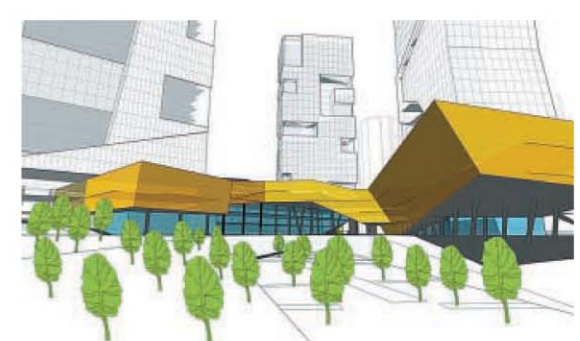
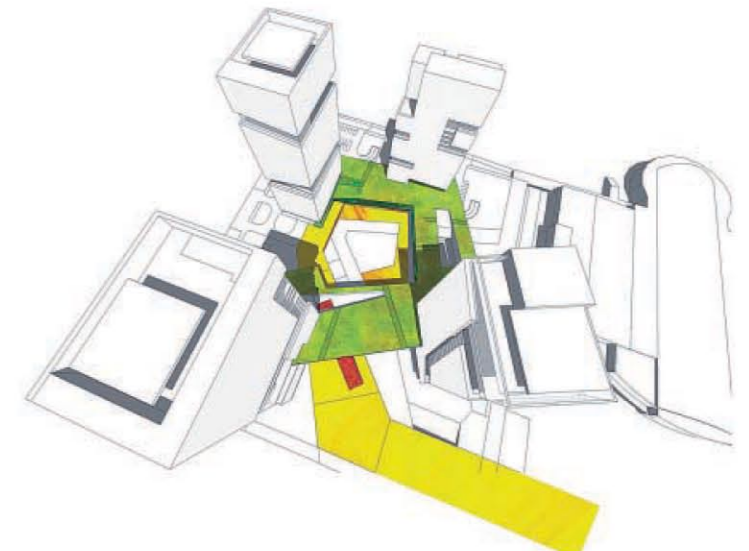
또한 이 공간은 알마티의 추운 기후와 바람에 대응하는 공간인 겨울 정원의 역할을 한다. 특히 현지 금융회사의 본사로 쓰일 건물 고층부의 공공 공간이 건물외부에 거대한 광고판의 기능을 하여 기업과 건물의 가치에 도움을 줄 수 있을 것이다.

이 제안 후 건축주는 터기업체와 함께 MD 계획을 진행해왔고 1년 만에 다시 2차 제안에 대한 요청이 있었다. 주된 요구 사항은 오피스를 1개 동 추가하고 층수는 25층으로 낮춰 달라는 것과, 기존 쇼핑센터가 큰 성공을 거두고 있어 '메가 오피스 단지'에 대해서도 상업시설을 대폭 늘려 달라는 것이었다.

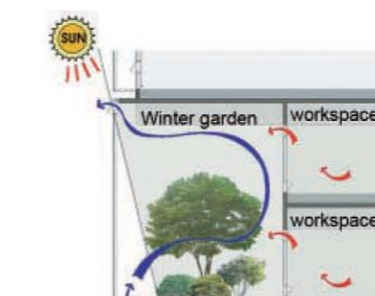
기존의 메가 센터가 젊은 고객층을 상대로 한 쇼핑 및 엔터테인먼트 시설인 점을 감안하여, 본 프로젝트의 저층부 공간을 고급 식당 및 부티크를 중심으로 하는 쇼핑몰로 제안하였다. 초기투자 및 유지관리 비용이 많이 들어가는 테마파크 스타일 대신, 자연이 결합된 장소이자 쇼핑객과 우연한 방문객을 위한 매력 넘치는 시설이 될 것이다.



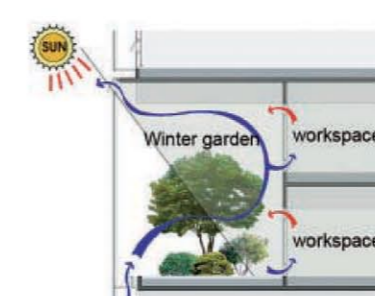
Project team : GyeongUk Kang, YeongHui Choi, SangHui Lee, JaeHo Lee (A), GwangJe Jo, JiHye Lee, SeHong Min  
 Location : Almaty, Kazakhstan  
 Site area : 44,050m<sup>2</sup>  
 Bldg. area : 176,600m<sup>2</sup>  
 Bldg. scale : Three storis below ground, Thirty five storis above ground  
 Design : 2006  
 설계 : 강경욱, 최영희, 이상희, 이재호, 조광재, 이지혜, 민세홍  
 위치 : 카자흐스탄 알마티  
 대지면적 : 44,050m<sup>2</sup>  
 건축면적 : 176,600m<sup>2</sup>  
 규모 : 지하 3층, 지상 35층  
 설계년도 : 2006



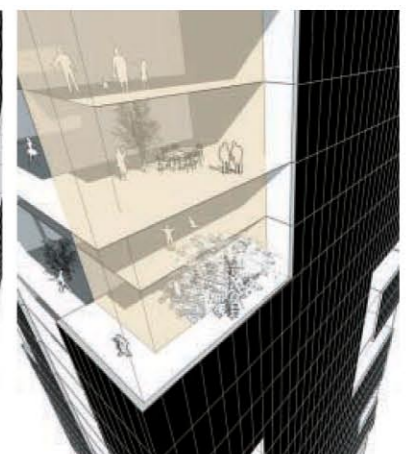
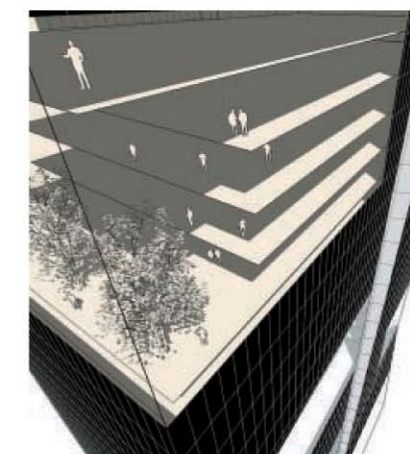
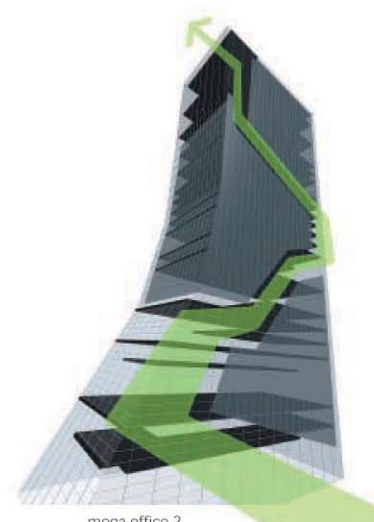
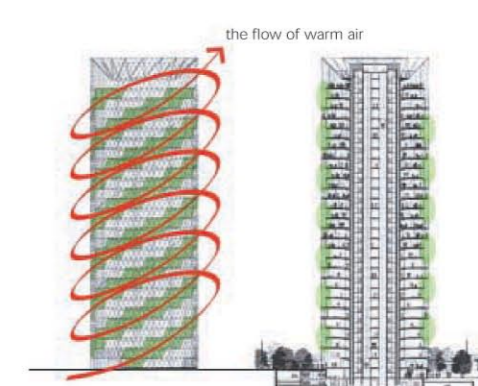
winter  
 In spite of cold winter weather, natural ventilation is possible in workplace through previous warmed air will be circulated but not cold air along the cold exterior wall.



summer  
 While winter garden preserves the largest amount of ventilation as displacement ventilation, it composes a buffer space from the outer. It also provides enough space to thread away contaminated air in work place.



spring/fall  
 It is a period when natural ventilation is possible in winter garden and also work place. When there is direct natural ventilation to the outside of the building, it will reduce the problems of strong wind, street noise, and the quality of air while joyful natural ventilation into the building is expected.





## New City PR and Experiential Hall

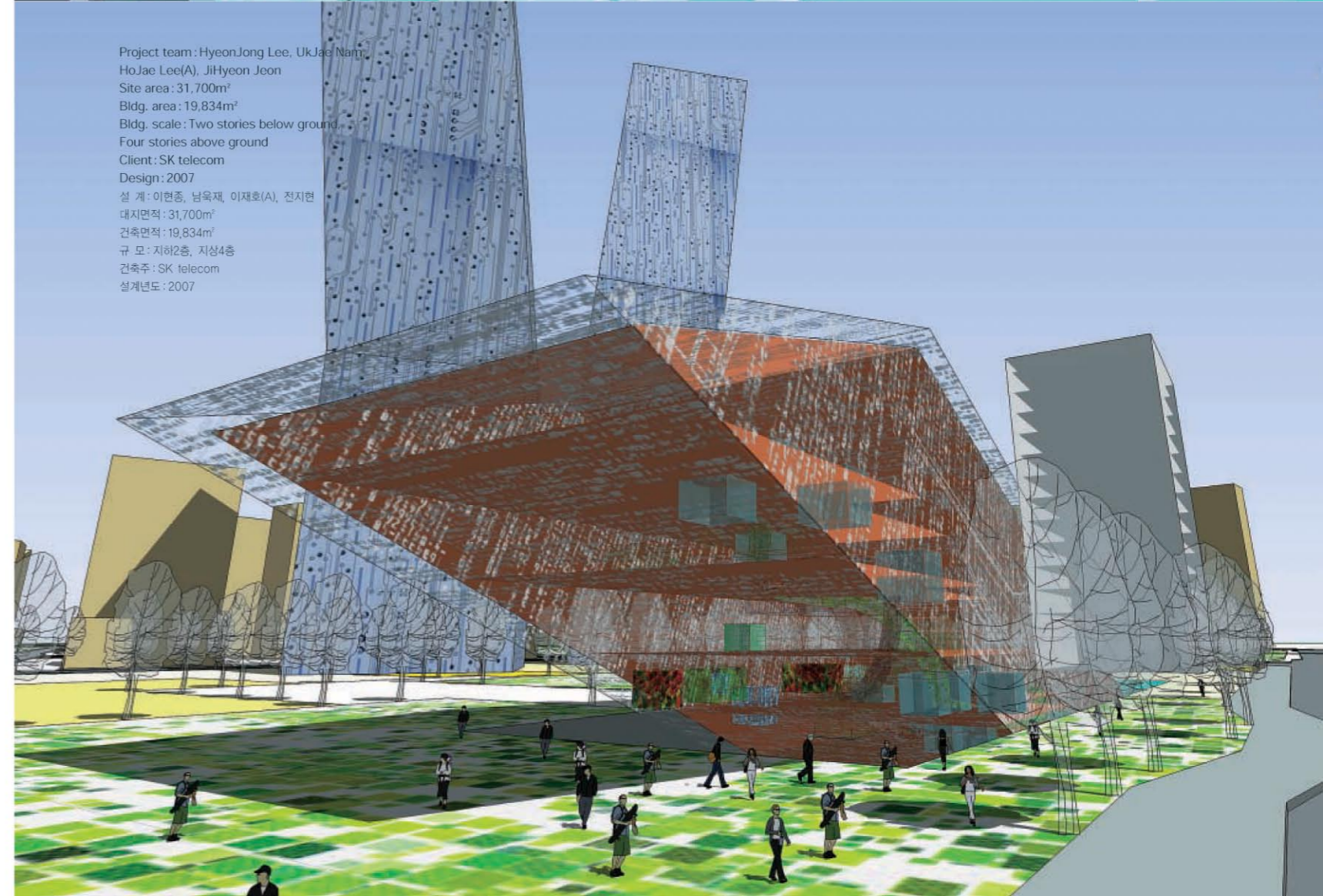
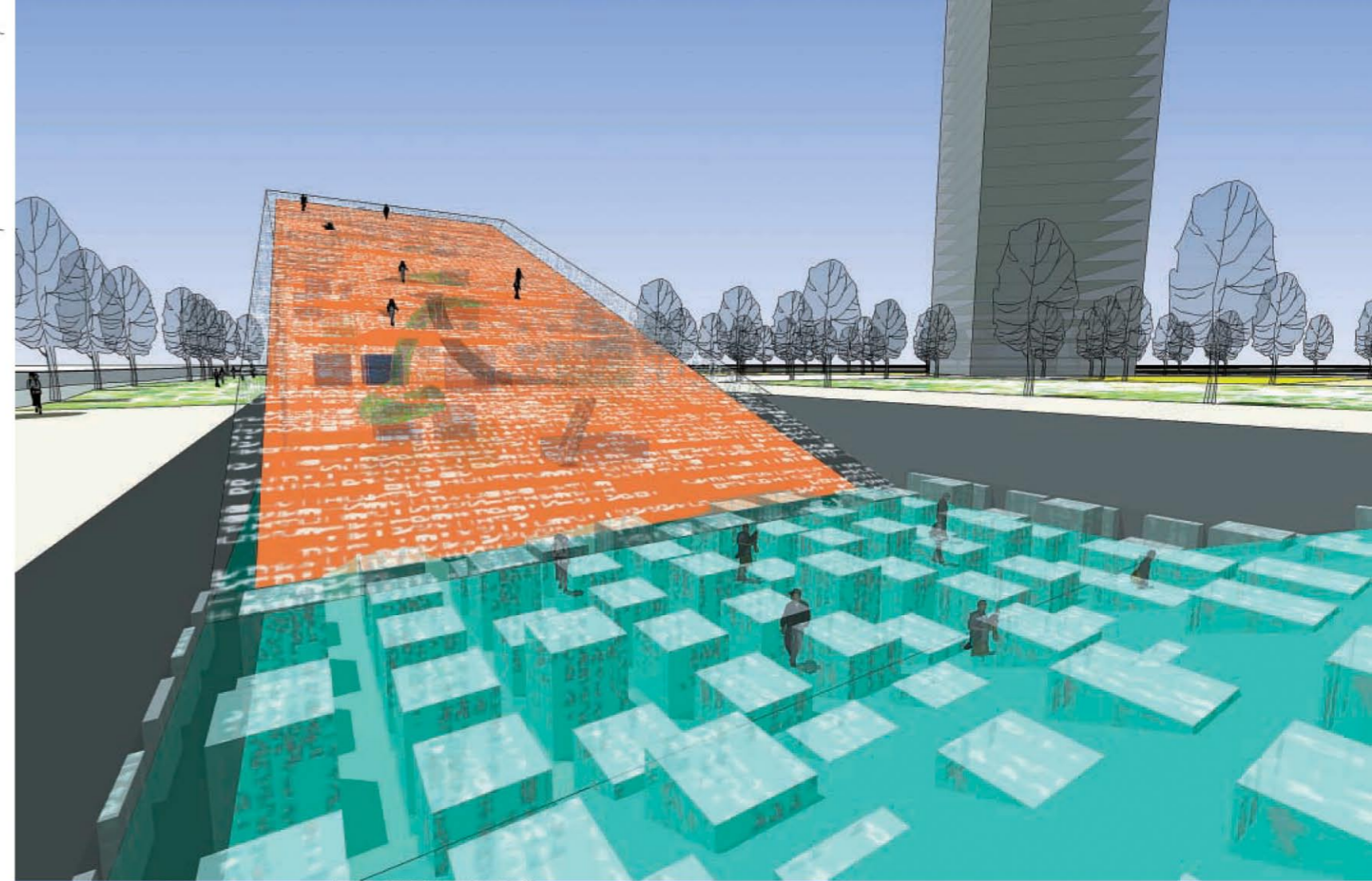
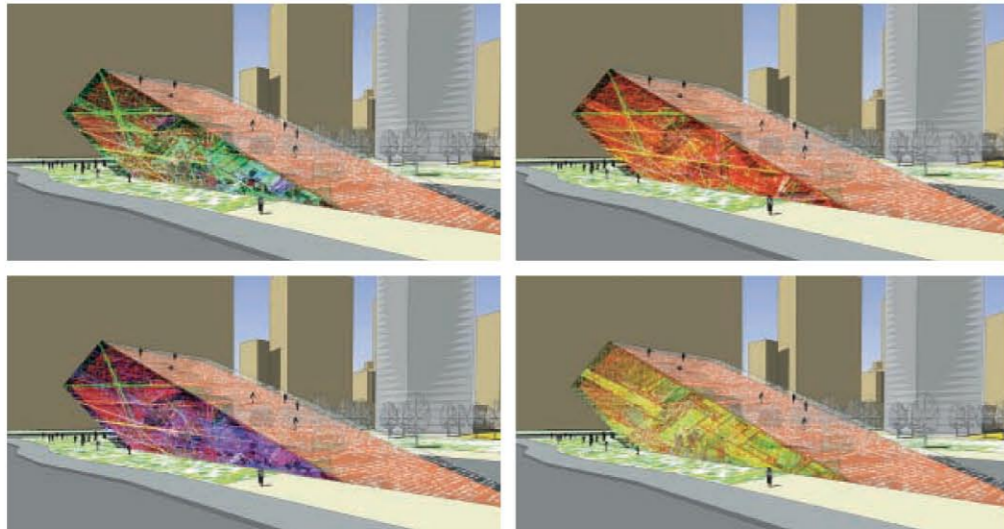
### Slanting the Mass to Create Two Places

This project is involved with planning for the urban control center and PR experiential hall of a new city that is being built in Korea. The draft plan that is introduced here is what was proposed by our team in the initial phases of the public competition of PF. As of now, another design department of the Space Group is working on the public competition of PF with a completely different plan. As a project that represents the city, there was a need to ensure a high level of awareness, but had its limitations as a small building in comparison to the high-rise buildings nearby. As a strategy to overcome this limitation, we chose a simple, but dynamic mass and a surface that interacts with its surroundings. (The surface of the building responds to the movements and density level of the people in the square.) What I thought was the most important in this building is not the object-based strongness of the slanted structure itself, but the two areas that were created by the slanted structure: the square that is defined by the slanted facade (the boundary of this area is limited by means of casting a reflection of the slanted facade on the ground) and the exterior space that rides and flows along the slanted side of the rear of the building. I introduce this project because I believe it can clearly demonstrate the possibility of simultaneously creating buildings and locations through the simple control of the mass.

### 신도시 홍보 체험관

#### 매스를 기울여서 만든 두 공간

이 프로젝트는 국내에 건설중인 신도시에 홍보체험관 및 도시통제센터 등을 계획하는 프로젝트이다. 여기서 소개되는 계획안은 우리 팀에서 초기에 제안한 내용이며, 현재는 공간건축의 타 설계부서에서 전혀 다른 안으로 진행 중이다. 도시를 대표하는 프로젝트의 성격상 인지도가 높을 것이 요구되나, 법적인 높이 제한 때문에 주변의 고층건물에 비해 현저히 낮은 건물을 지어야 했다. 이를 극복하기 위한 전략으로 단순하지만 역동적인 매스 그리고 주변과 상호작용하는 표면을 선택했다. 하지만 이 건물에서 가장 중요한 것은 형태 그 자체의 강렬함 보다는 기울어진 형태가 만들어내는 두 가지 장소이다. 즉 네 면의 파사드에 의해 규정되는 전면광장과 건물뒷면의 경사면을 타고 흐르는 외부공간이다. 이 프로젝트는 매스의 단순한 조작에 의해 건물과 장소를 동시에 만들어낸다는 가능성을 명확하게 보여준다.



Project team: HyeonJong Lee, UkJae Nam,  
HoJae Lee(A), JiHyeon Jeon  
Site area: 31,700m<sup>2</sup>  
Bldg. area: 19,834m<sup>2</sup>  
Bldg. scale: Two stories below ground,  
Four stories above ground  
Client: SK telecom  
Design: 2007  
설 계: 이현중, 남욱재, 이재호(A), 전지현  
대지면적: 31,700m<sup>2</sup>  
건축면적: 19,834m<sup>2</sup>  
규 모: 지하2층, 지상4층  
건축주: SK telecom  
설계년도: 2007



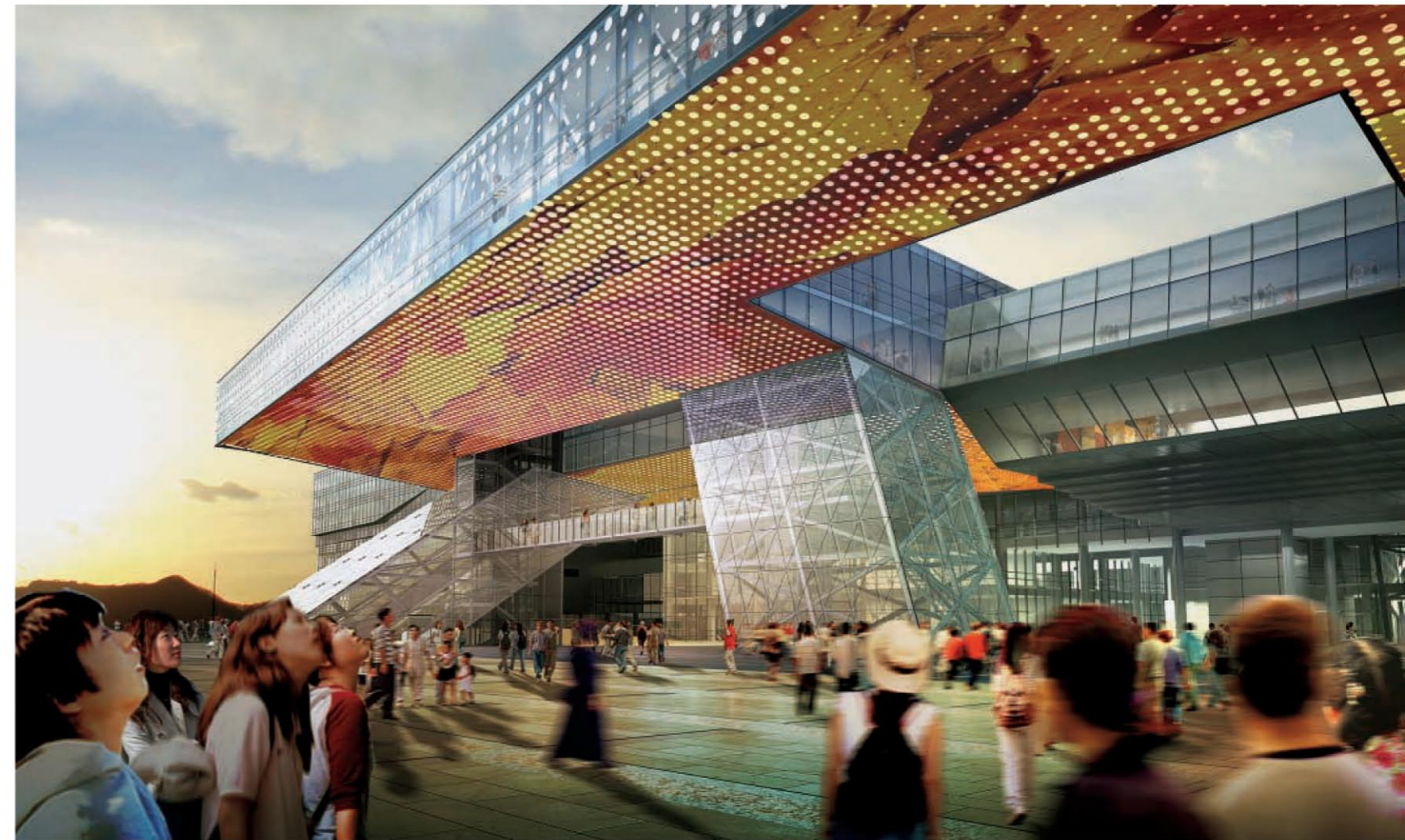
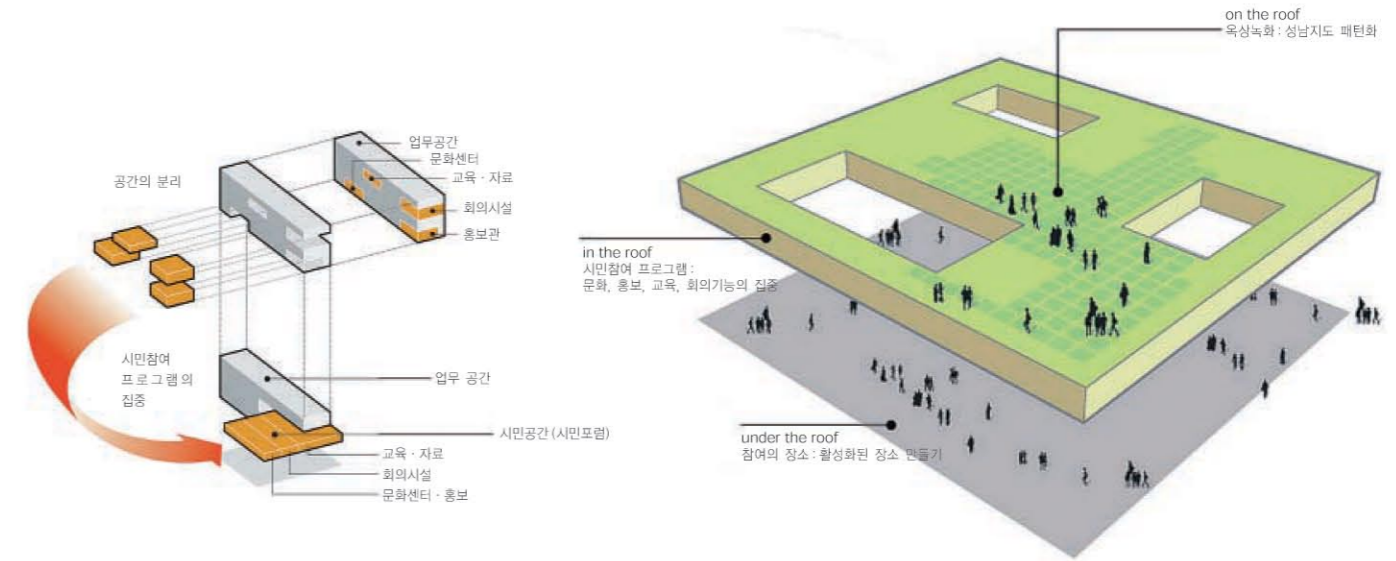
## SeongNam City Hall Building

Is the City Hall a public facility? Is it an administrative facility? Will it be able to continue to function as a public space in the future?

This project is involved with moving the old Seongnam City Hall building, which was located in the old city center of Seongnam, to an area near the boundary between Bundang and the old city center of Seongnam. It is a T/K project in which investments were made for the longest time in 2007, but unfortunately to no avail. Long before innovative cities were adopted as policies, most of the public buildings in Korea have been built on the outskirts of the city. The reason is because of the high land prices of existing city centers and difficulties in acquiring land of an appropriate size. The selection of a site for such a public facility has a positive function of promoting the development of the area on the outskirts of the city. On the other hand, it intensifies the situation in which domestic public facilities steadily lose their public features. Let's take a look at the history of a city hall: In ancient Rome, administrative affairs were handled in a forum, without a specific building. Even as time passed, the city hall was located in the center of the city, along with marketplaces and churches, thereby functioning as a public area for citizens. However, can we say that city halls today still function as public areas? Many public buildings that are being built or are planned to be built aim to create a public space, but most do not succeed. I am personally doubtful about whether public facilities will be able to maintain their value as public space in the future. In the capitalist society, will city halls be able to compete with the strong power to attract people that department stores or markets have, full of various services and entertainment facilities, even though city halls create various convenience and attractive facilities for residents?

### Creating a public space in city hall

I cannot give a definite answer for this fundamental question. What is most important to win the T/K competition and to ensure the justifiable aspects of a project that requires a high budget is creating a space for the citizens on the site of the city hall. Spatial structures that attract people in existing cities are roads and squares. However, squares require an urban spatial structure where all roads connect to the square, and roads themselves require attractive buildings and entertaining programs that form the road. If we do not create an external street mall (Universal Work, etc.), such as like a stage set, or replicate the San Marco Square, like Las Vegas, it will be difficult for roads and spaces to succeed as public space in an environment where there is no urban fabric, like a business site. This is the reason why we chose a large 100meter by 100meter roof, despite high construction costs. This roof becomes a horizontal symbol in the extensive plains nearby and creates an attractive public space below. In terms of the roof program, we reinterpreted the program zoning that was given by guidelines and arranged a function that is opened to and in which participation can be made by the citizens. This project also demonstrates the strategy of simultaneously creating buildings and locations.





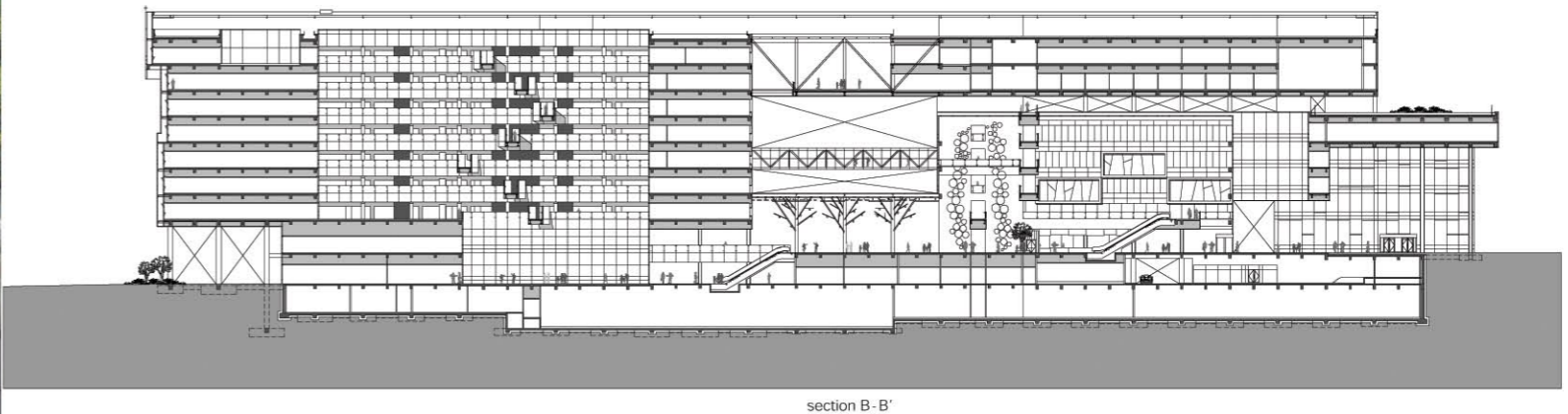
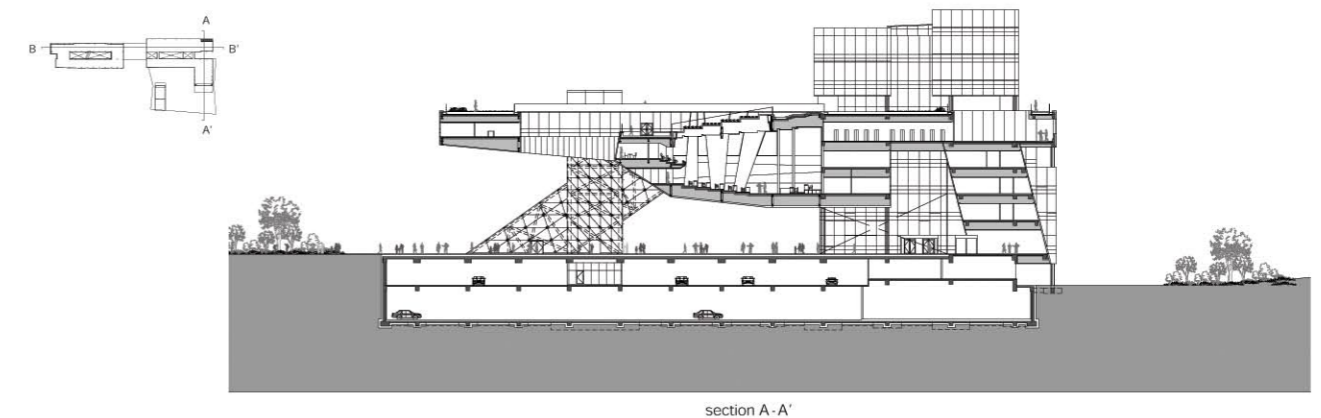


성남시청사

오늘날 시청은 공공시설인가 행정업무시설인가? 앞으로 공공공간으로서 기능할 수 있는가? 이 프로젝트는 기존 성남 구도심에 있던 낡은 성남시청사를 성남 구도심과 분당의 경계지역으로 옮겨 신축하는 사업이다. 2007년의 가장 긴 기간을 투자한 턴키 프로젝트이지만 아쉽게 당선되지 못했다. 혁신도시가 정착화하기 훨씬 전부터 국내 공공건축물의 상당수는 도시 외곽지역에 건립되고 있고, 그 이유는 기존 도심의 높은 지가와 적당한 규모의 필지를 구하기 어렵다는 점에 기인한다. 이러한 공공시설의 입지선정은 도시 외곽지역의 개발을 촉진하는 순기능이 있는 반면 국내 공공시설이 점점 더 공공성을 잃어가는 상황을 가속시킨다. 시청의 역사적 기원을 살펴보면 고대 로마에서는 도시 중심의 포럼에서 특정한 건물이 없이 행정업무를 수행했고 그 이후에도 역사적으로 성당, 시장과 함께 도심에 위치함으로써 시청은 시민들을 위한 공적영역으로 기능해 왔다. 그러나 오늘날 시청은 여전히 공공영역으로 작동하고 있는가? 현재 건립되었거나 계획중인 많은 공공건축들이 하나같이 시민들을 위한 공적영역 만들기를 기치로 내걸고 있지만 대부분 성공적이지 못하다. 더구나 미래에도 공공시설이 여전히 공공공간으로써의 가치를 유지할 수 있는가에 대해서는 개인적으로 회의적이다. 자본주의 사회에서 시청이 아무리 다양한 주민 편의시설과 매력적 장소를 만들더라도, 엔터테인먼트 시설과 다양한 서비스로 무장한 마켓이나 백화점의 흡입력과 경쟁 할 수 있을 것인가?

시청에 만든 공공공간

이러한 근본적인 의문에 나는 아직 자신있게 대답할 수 없다. 무엇보다 턴키경쟁에서 이기기 위해서, 또한 많은 예산을 끌어들이는 사업의 정당성 확보를 위해서도 시청부지에 시민을 위한 장소를 만들어내는 것이 무엇보다 중요했다. 기존 도심에서 사람을 끌어들이는 공간 구조는 길과 광장이다. 하지만 광장은 모든 길이 광장으로 통하는 도시공간구조가 전제되어야하고, 길 역시 길을 형성하는 매력적인 건물들과 흥미로운 프로그램이 있어야 한다. 라스베가스처럼 산마르코 광장을 복제하거나 무대세트 같은 외부 스트리트 폴을 만들지 않는다면, 사업부지처럼 아무런 도시조직이 없는 환경에서 길과 광장은 공공 공간으로써 성공하기 어렵다. 이것이 무리한 공사비가 들어감에도 불구하고 100x100m의 거대한 지붕을 선택한 이유이다. 이 지붕은 주변의 광대한 평지에서 수평적 상징이 되는 동시에, 그 하부에 매력적인 공공공간을 만들어 낸다. 지붕의 프로그램은 지침에서 주어진 프로그램 조닝을 재해석해 지붕에 시민이 참여할 수 있는 기능을 집중 배치하여 개발했다. 이 프로젝트 역시 건물과 장소를 동시에 만든다는 전략을 보여준다.

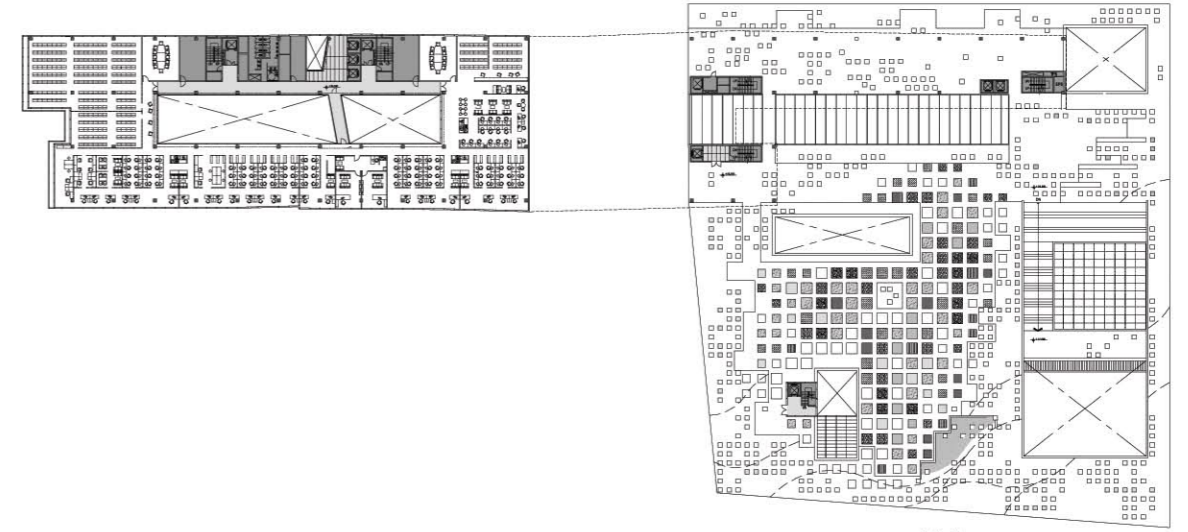




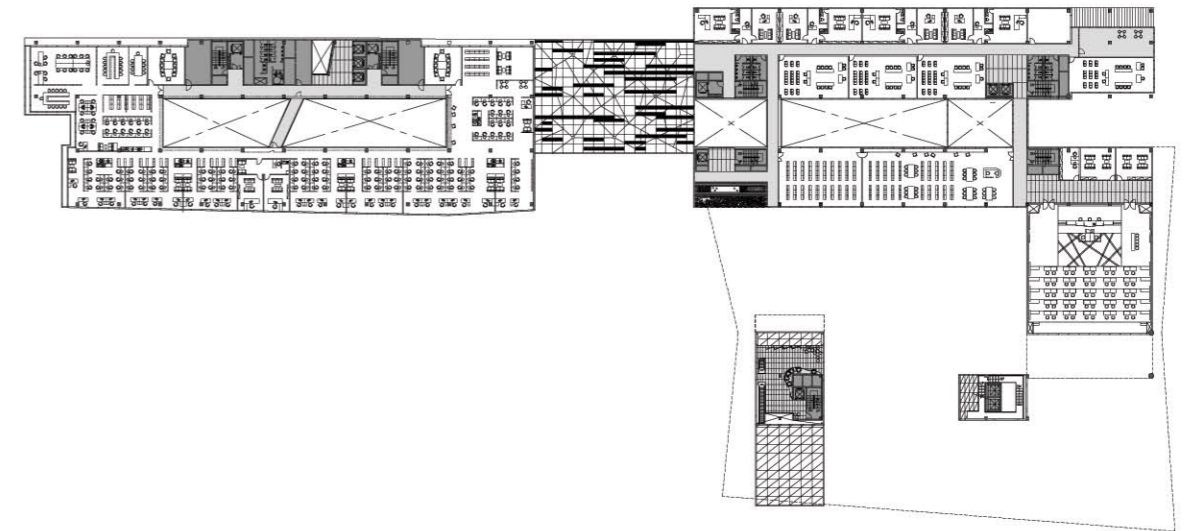


Project team : HyeonJong Lee,  
 YeongHui Choi, JaeHo Lee(A), CheolHwan  
 Kim, MunJeong Kim, JaeHo Lee(B),  
 Daell Jeon, SeHong Min,  
 HyoJeong Jeong(Space Group) /  
 YeongMyeong Lee, SeongMun An,  
 GyeongSun Jang,  
 BongJin Jeon, GyeongMi Oh,  
 YeongU Roh(Junglim Architecture)  
 Location : Near 152 YeoSu-dong, JungWon-  
 gu, Seongnam City, GyeongGi Province  
 Site area : 74,452.5m<sup>2</sup>  
 Bldg. area : 74,150.8m<sup>2</sup>  
 Bldg.scale : Two stories below ground,  
 Eight stories above ground  
 Design : 2007

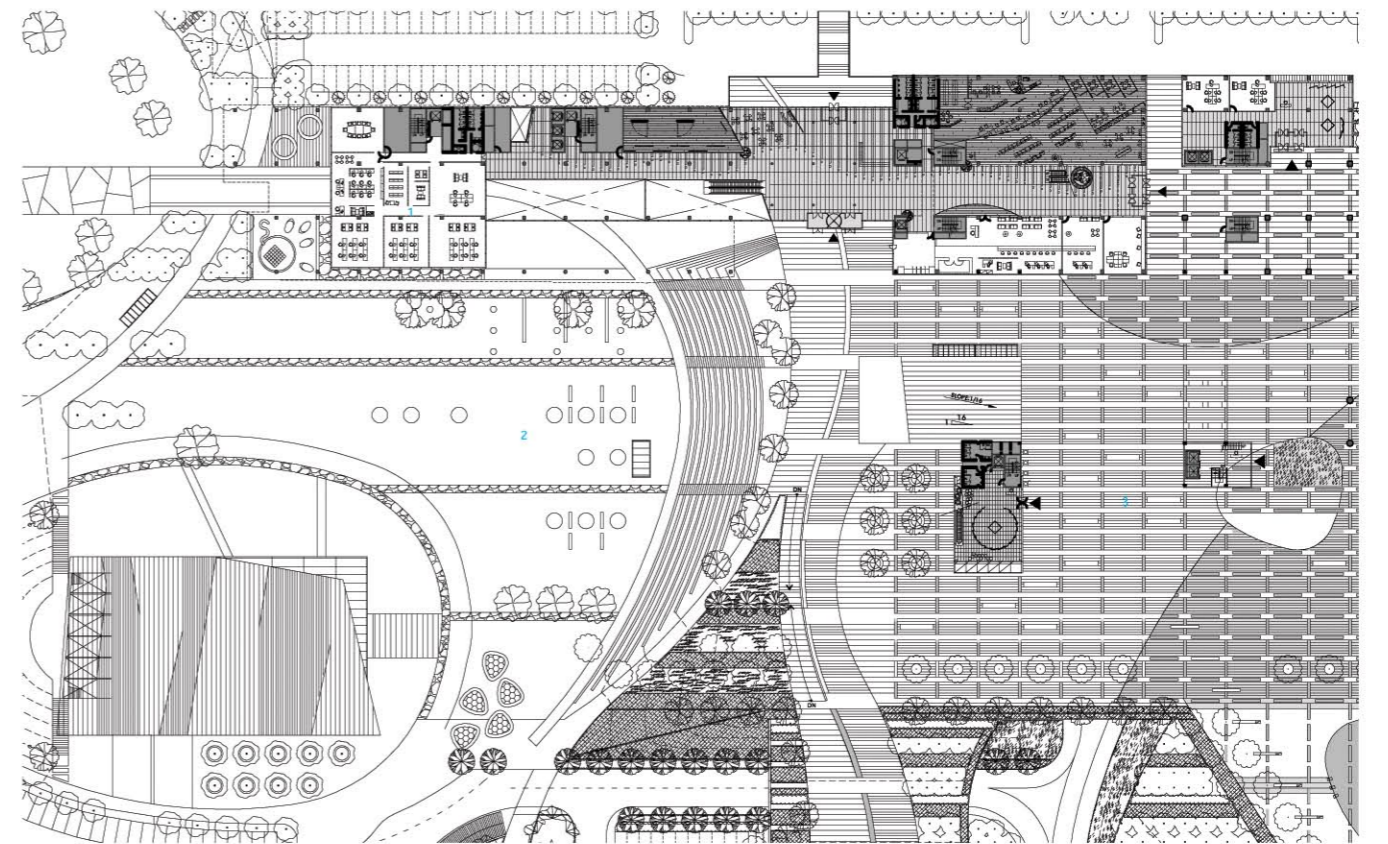
설 계 : 이현중, 최영희, 이재호(A) 김철환,  
 김문정, 이재호(B), 전대일, 민세홍,  
 정효정(이상 공간건축) / 이영명, 안성문, 장경순, 전복진,  
 오경미, 노영위(이상 정림건축)  
 위 치 : 경기도 성남시 중원구 이수동 152번지 일대  
 대지면적 : 74,452.5m<sup>2</sup>  
 건축면적 : 74,150.8m<sup>2</sup>  
 규 모 : 지하2층, 지상8층  
 설계년도 : 2007



sixth floor



third floor



1. agricultural technology center 2. art and culture garden 3. plaza  
first floor



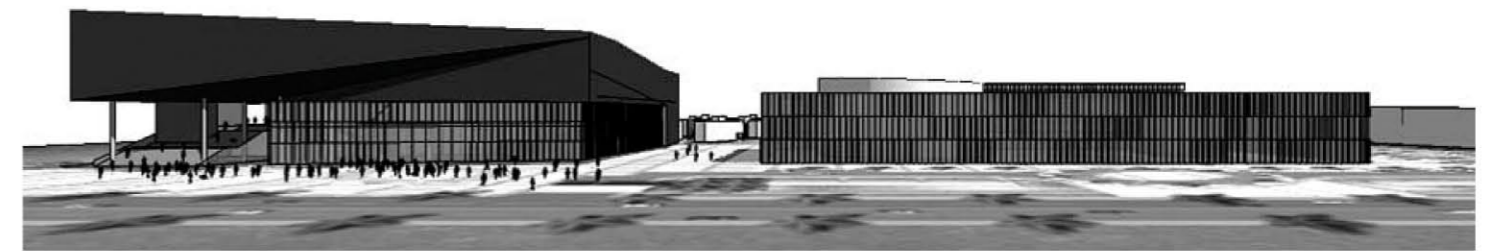
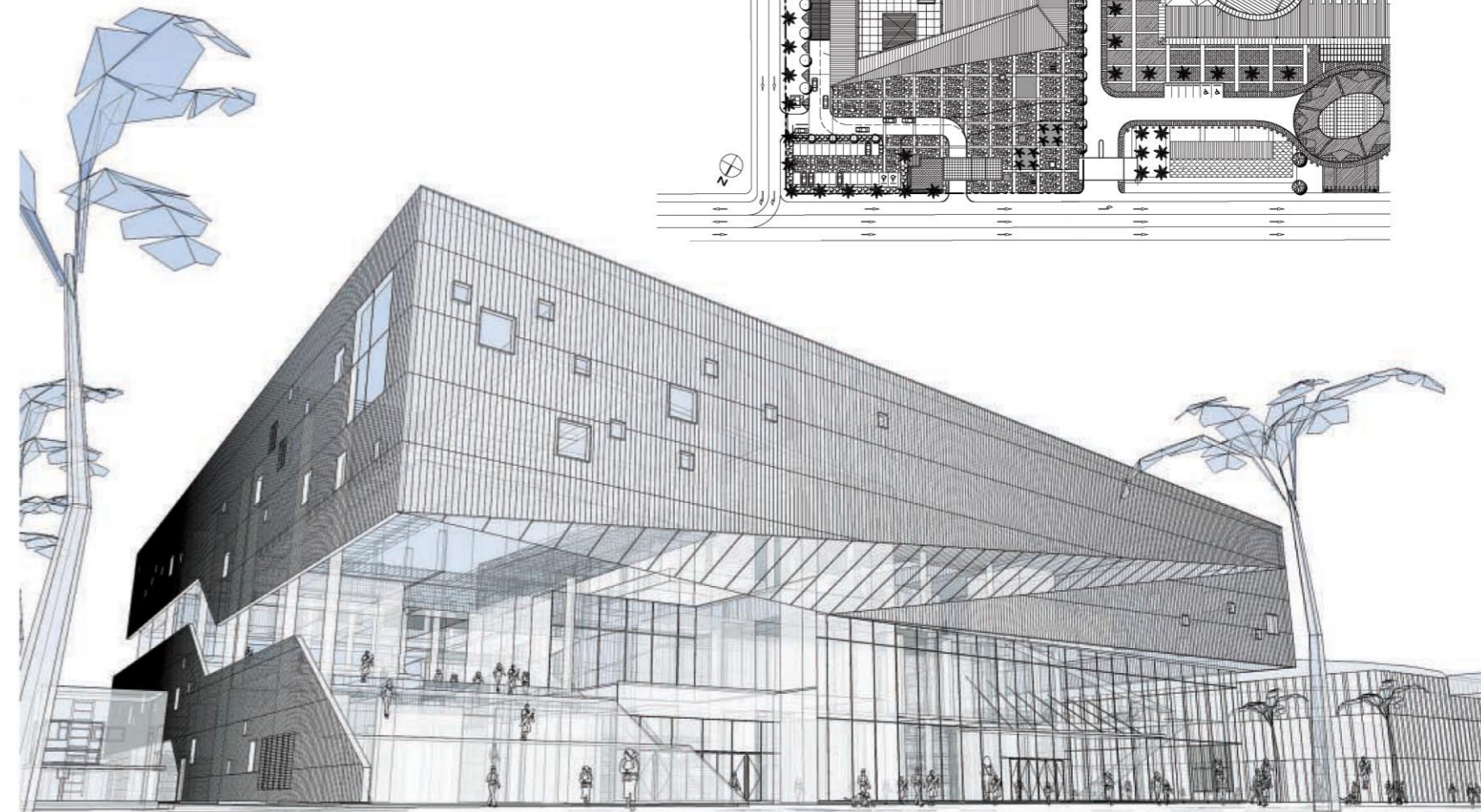
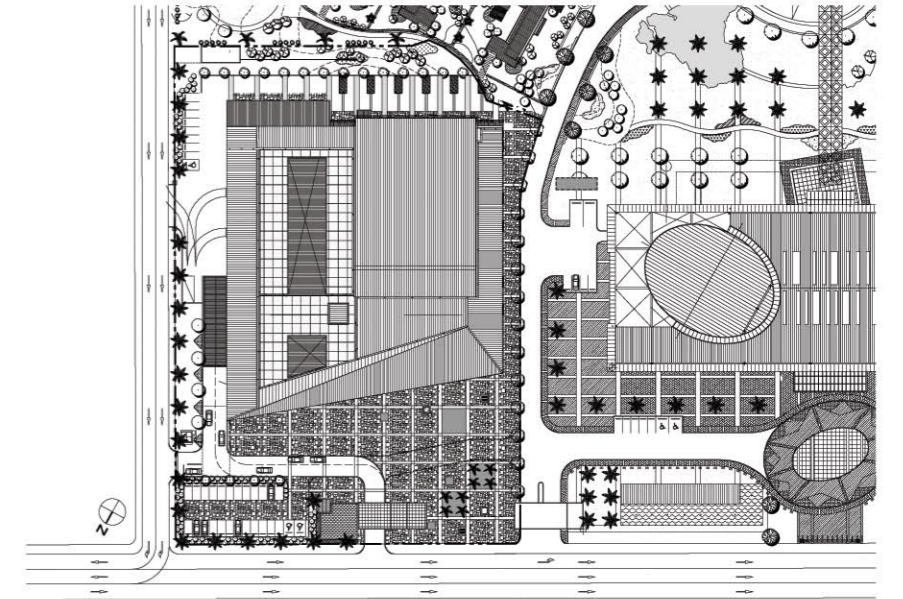
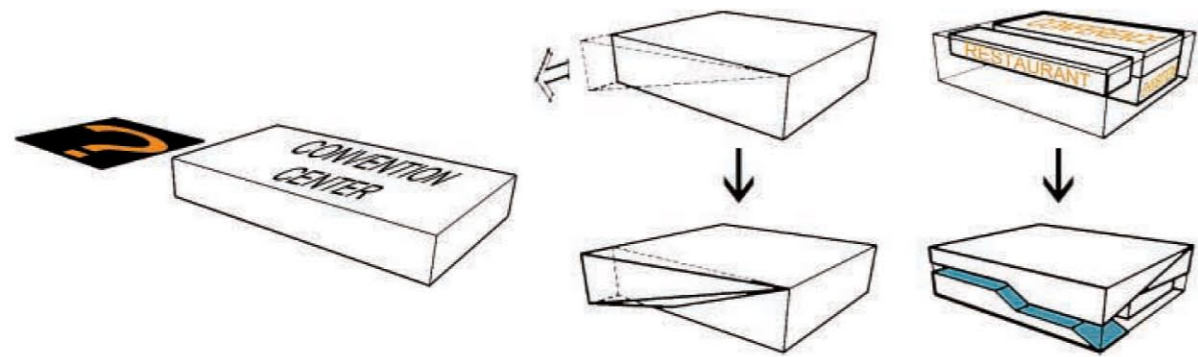
# Exhibition Center in Angola

## Box Deformation 1: Creating simplicity that embodies complex and multi-functional aspects

The planned site is located in the new city that is being developed near Luanda, the capital of Angola. Near the site is where the convention center that the Space Group designed has been built. Back in 2004, when the convention center was designed, there were absolutely no buildings nearby, which means that there was no urban context to consider. As a strategy, the building was planned to have a simple box structure. When we were engaging in planning for this project-the exhibition center-the convention center that was already built functioned as an urban context. This means that we had to consider the box structure of the convention center. As such, the plan began with creating a symbolic and strong image that a national, public facility requires, while starting with a simple box structure. For the convention center, an approach was adopted where the internal volume, such as an oval, was covered by a transparent, exterior box. For this project, we adopted the strategy of applying deformations to a simple box. We attempted to create simplicity that embodies complex and multi-functional aspects by making simple computer operations.

## Box Deformation 2: Emptiness = Potentiality

This project involves a building that needs to accommodate very heavy programs, including a large exhibition space and a conference hall with 1,400 seats. We therefore tried to create an empty space that is in line with the complexity and seriousness of the function. The planned stair-structured void space is more than simply an empty space: It is a space with potential that performs functions that change with the situation. In addition, this empty space will become meaningful in that it will allow communication between the city and buildings in the urban environment of Talatona, where buildings and the city are becoming isolated with thick and high fences.





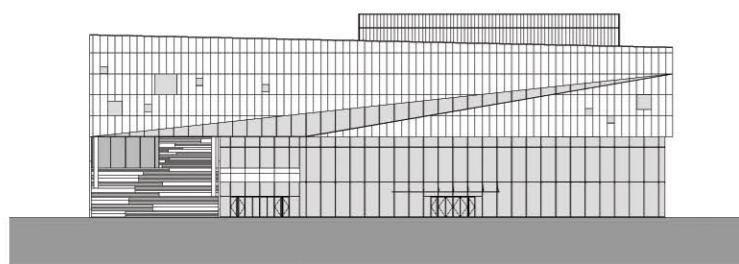
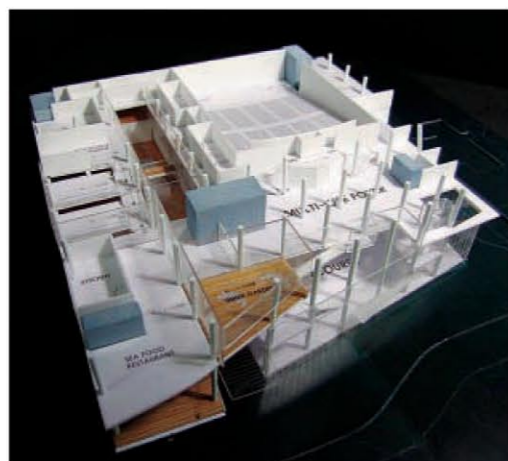
앙골라 전시 센터

Box Deformation 1; 복잡성을 내포하는 단순함

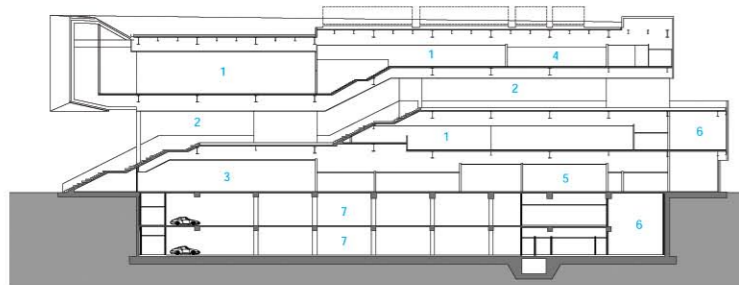
계획부지는 앙골라의 수도인 르완다 인근에 개발되고 있는 신도시에 위치하며, 대지와 인접하여 공간건축에서 설계한 컨벤션 센터가 이미 완공되어 있는 상태이다. 2004년 컨벤션 센터 설계 당시에는 대지 주변에 건물이 전혀 없는 상황, 즉 고려할만한 도시적 맥락이 부재한 상태에 대한 전략으로 단순한 박스형태의 건물로 계획되었다. 그러나 본 프로젝트를 계획할 단계에서는 이미 완공된 컨벤션 센터의 형태가 고려해야 할 도시적 맥락으로 작용하게 되었다. 따라서 단순한 박스형태에서 출발하되 국가적 공공시설로서 가져야 하는 상징성과 강력한 이미지를 만드는 것이 계획의 출발이 되었다. 컨벤션 센터가 타원 등의 내부 볼륨을 투명한 외피박스로 감싸는 방식이라면 우리는 단순한 박스에 변형을 가하는 전략을 취했다. 결과적으로 컴퓨터의 단순한 조작으로 복잡성을 내포하는 단순함을 만들고자 하였다.

Box Deformation 2; 비어있음 = 잠재성

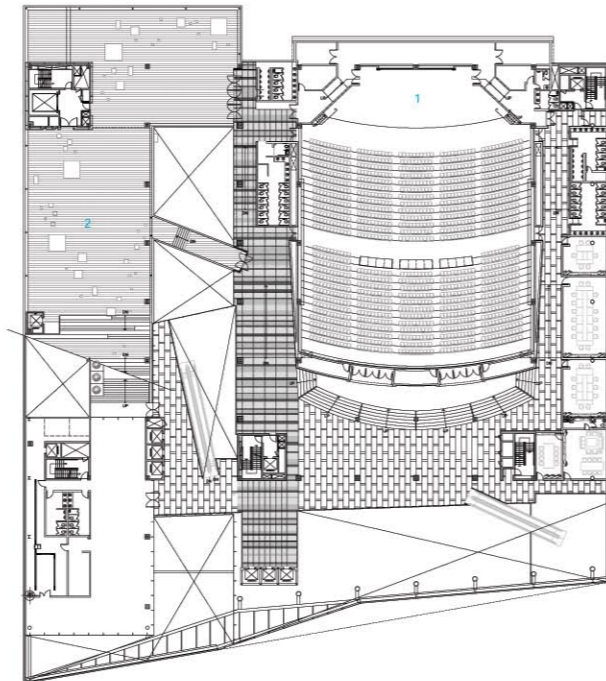
이 프로젝트는 1400석의 컨퍼런스 홀과 대규모 전시공간이라는 매우 무거운 프로그램을 수용해야 하는 건물이다. 따라서 그 기능의 무거움과 혼잡함에 상응하는 여백의 공간을 만들고자 하였다. 계획된 계단형 여백공간은 단순히 비어있는 공간이 아닌, 상황에 따라 변화하는 기능을 수용하는 잠재성의 공간이다. 또한 도시적 차원에서 이 여백공간은 건물들과 도시가 두터운 담장으로 고립되어가는 탈라토나의 도시상황에서 도시와 건물이 소통하는 의미 있는 공간이 될 것이다.



elevation

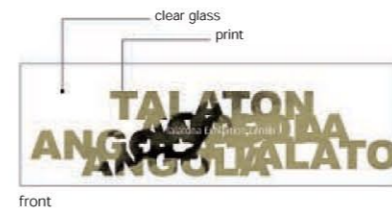
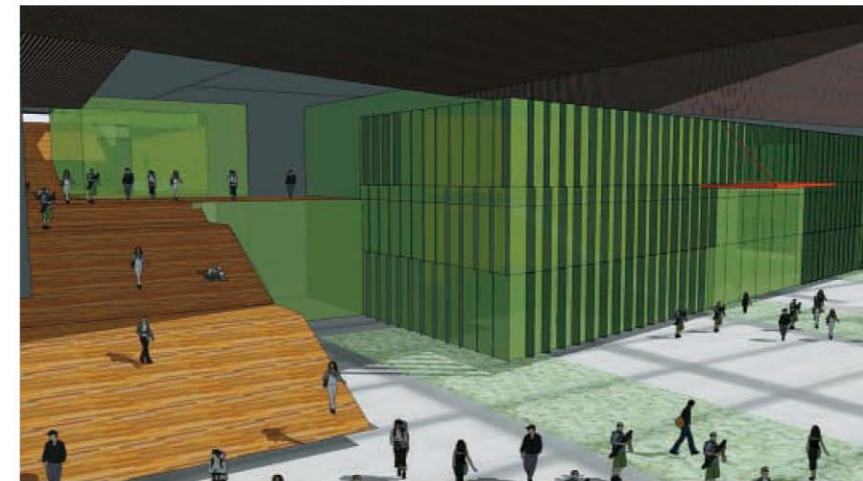


1. restaurant 2. outdoor cafeteria 3. cafeteria 4. kitchen  
5. toilet 6. mechanical 7. parking



1. stage 2. outdoor cafeteria  
second floor

Project team: UkJae Nam, JaeHo Lee, NamIl Son, JinGuk Oh, JiHyeon Jeon, HyoSeok An  
Location: Talatona, Angola  
Site area: 15,000m<sup>2</sup>  
Bldg. area: 37,325m<sup>2</sup>  
Bldg. scale: Two stories below ground, Twenty three stories above ground  
Design: 2007  
설계: 남욱재, 이재호, 손남일, 오진국, 전지현, 안효석  
위치: 앙골라 탈라토나  
대지면적: 15,000m<sup>2</sup>  
건축면적: 37,325m<sup>2</sup>  
규모: 지하 2층, 지상 23층  
설계년도: 2007



front



rear



palanca



text layer 1



text layer 2

